



P.8 行善衣起來 募款突破百萬 P.13 推薦高中(職)在學青少年參加地區2012-13年度青少年交換派遣學生計畫

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER <http://www.rid3490.org.tw>

總盟月報

第4期 No. **4** October 2011

中華民國一百年十月號

國際扶輪3490地區

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490

職業服務月



扶輪基金保管委員會 P.06
主委白義德 Bill Boyd



清潔台灣 樂活扶輪

更多月報精彩內容請上國際扶輪3490地區官網 www.rid3490.org.tw 下載



地區電視媒體委員會 P.08
主委 葉淑麗 PP Sally

國際扶輪3490地區響應世界清潔日活動，9月份陸續在新北市、宜蘭、花蓮分區分別發動一連串的清潔社區、淨山和淨灘活動，917清潔日當天達活動高潮，新北市長朱立倫親自出席今年清潔日由扶輪社發起主辦的新北市區最大場清潔日活動，更義賣咖啡渣作成的環保外套，捐贈環保團體，由主辦社頭前社社長吳家程以3萬得標。P.19



Contents 目錄

RI 社長文告

- 02 2012 5/6~9 邀您和家人造訪
微笑之都 曼谷2012國際扶輪年會

地區總監的話

- 04 從多元跨域的職業服務出發

RI 基金會主委文告

- 06 扶輪基金會令人興奮的一個月

地區與分區活動簡輯

- 07 903地區扶輪基金研習會
領受扶輪基金的運用與實踐
文 / 三重南欣社社長 鄭彩鑾 P.Laora

- 08 扶輪有愛 行善衣(e)起來
記者會 930啟動儀式
文 / 總監月報副總編輯 周月卿 IPP
Sharon (新莊南區社)

- 11 蘆洲湧蓮、三重北區、蘆洲重
陽、台北集賢社聯合捐血
文 / 圖：《總監月報》攝影總監林子傑
PP Wedding

佈告欄

- 12 請各社推薦 國際扶輪 扶輪社建造
者獎
三重千禧社於10月3日遷移社館
台灣七地區歡迎扶輪基金保管委員會
主委白義德Bill Boyd訪台埠際會議
推薦高中(職)在學青少年
參加地區2012-13年度青少年交換
派遣學生計畫
地區寶眷聯誼第二場 10/28享受宜
蘭風光 品味美食之旅
11/12 新北市第六分區扶輪家庭親
子自行車逍遙遊
11/19 第一屆扶輪女兒節暨新北市
第六分區聯合例會

11/26 新北市第二、四、七分區聯
合登山

跨地區活動—單身聯誼 緣在高雄
11/12相會愛之船

11/19第一屆扶輪女兒節暨新北市
第六分區聯合例會

地區公共關係/扶輪基金研習會收支表
節能減碳愛地球 扶輪單車快樂遊
文 / 編輯部

封面故事

- 19 扶輪號召300名志工清掃262.2
公斤 煙蒂為最大宗

文 / 簡郁峰 Charles

- 23 國際淨灘
八里挖子尾自然保護區淨灘

文 / 地區環境保護主委陳月足
P.P. Rose (三重南欣社)

- 24 新北市17扶輪社
響應世界清潔日 清掃三峽河岸
917 新莊地區5扶輪社揪人清掃
青年公園

- 25 宜蘭縣區11扶輪社發起清潔日
蘇澳鎮大坑罟海邊淨灘活動
花蓮美崙山社清掃暨建行活動
917清潔日愛上美崙山

- 26 花蓮港區社清潔日號召社友清掃
七星潭沿岸

扶輪停看聽

- 27 花蓮美崙山社 9月 中秋前夕
啟能中心送暖 認養新城鄉路燈

- 28 宜蘭西區扶輪社赤皮湖之旅—
父親節聯誼活動

文 / 宜蘭西區社

- 29 國外例會參訪五日遊記—
蘇澳扶輪社驚奇之旅

文 / 蘇澳扶輪社副社長 邱金波 VP Apo

- 31 「希望之翼 讓愛飛翔」社區服務
文 / 基隆東南社

封面攝影：林子傑 PP Wedding

主 題：新北市區917清潔日活動地區總監蕭慶淋(圖中)與新北市環保局長鄧家基(左二)一起響應“捐發票救環境”

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER

總監月報

第4期 No.4 中華民國一百年十月號
國際扶輪3490地區 ROTARY INTERNATIONAL
DISTRICT 3490

發行日期 2011年10月10日

「總監月報」封面題字：書畫名家 黃登貴墨寶

33 三重北區扶輪社 參加菲律賓 Parañaque St. Andrew友好社社長 就職

文 / 三重北區社秘書 林子傑 PP Wedding

36 三重北區&蘆洲湧蓮兩社 9/6總監聯合公訪影像記實

攝影 / 《總監月報》攝影總監 林子傑
PP Wedding

38 跨地區網路扶輪社 台北英雄大會師

文 / 3490地區網路社 戴忠宏 David

40 練拳法飲紅麴 宋發棟人瑞秘方

41 台北永樂扶輪社 舉辦中日歌謠合 唱音樂會

文 / 三重南欣社

43 認識咱們生活好所在一板橋車站

文 / 土城山櫻社 社區服務主委劉慧敏 Jasmine

總編輯的話

45 群英盛會 跨域學習

文 / 簡郁峰 Charles

出席全紀錄

47 2011年8月份社員出席報告表

以下內容請參照網路版

扶輪青年 青年服務

49 重任肩上挑 歡喜在心頭

文 / 土城扶青團團長張家銘

51 跨地區12扶青團 8/13 壯遊花蓮國際活動

文 / 漢林扶青團 糾察 呂靜嵐

53 為棄養兒童盡份心 Give blood, save life ! 花蓮扶青團員 心內話

文 / 花蓮扶青團團長 林智凌

55 職工專業，志工精神

文 / 台灣環境資訊協會副秘書長 夏道緣

發行人 _____
地區總監 / 蕭慶淋 DG Andy (宜蘭西區社)

副發行人 _____
地區秘書 / 李貴發 DS G.M. (礁溪社)

地區刊物編輯委員會主委 _____
吳英哲 PP Tong Ling (宜蘭西區社)

編輯委員 _____

楊金憲 AG Bill	(台北集賢社)
林同仁 AG James	(板橋西區社)
黃適凌 AG Friend	(新莊東區社)
李昇穎 AG Sign	(大漢溪社)
王振榮 AG Tile	(三重中央社)
陳由隆 AG KenTa	(五股金鐘社)
廖晉寬 AG Test	(三峽社)
甘清良 AG Touki	(基隆南區社)
邱永乾 AG Computer	(宜蘭南區社)
陳錦鏞 AG King	(羅東東區社)
朱彥廷 AG Konica	(花蓮吉安社)
林貴龍 AG Pipe	(花蓮美崙山社)

總編輯 _____
簡郁峰 Charles (五股金鐘社)

執行副總編輯 _____
邱金波 Apo (蘇澳社)

副總編輯 _____

黃期田 PP Max	(基隆南區社)
江基清 IPP AL	(板橋東區社)
周月卿 IPP Sharon	(新莊南區社)
陳月足 PP Rose	(三重南欣社)
陳麗情 IPP Agent	(宜蘭東區社)
康春香 PP Gift	(花蓮新荷社)

攝影總監 _____
林子傑 PP Wedding (三重北區社)

攝影組主任 _____
林章志 PP Dennis (五工扶青團)

執行編輯 _____
喻素貞 Angel

發行所 國際扶輪3490地區
2011-12年度總監辦事處

地址 宜蘭縣宜蘭市女中路17之3號7
樓之2

電話 (03)9310-867 (03)9310-869

傳真 (03)9310-865

E-mail rid3490.gov1112@gmail.com

E-mail rid3490editor@gmail.com
(投稿專用)

地區網站 www.rid3490.org.tw

地區辦公室 220 新北市板橋區新府路110號19號

電話 (02)2964-0700

傳真 (02)2964-1606

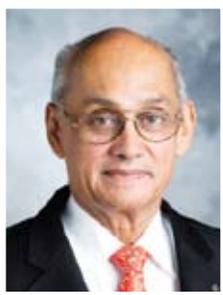
E-mail info@rid3490.org.tw

美編/製版/印刷 安隆彩色印刷製版有限公司

加入國際扶輪3490地區 [facebook](#) 粉絲專頁
請搜尋：Rotary International District 3490



2012 5/6~9 邀您和家人造訪 微笑之都 曼谷2012國際扶輪年會



網站上訊息

國際扶輪社長
葛爾揚·潘乃傑
的講詞及新聞
請上網察看

www.rotary.org/president

敬愛的扶輪兄弟姐妹們：

本月份的扶輪雜誌將介紹一個奇妙非凡的城市，泰國的曼谷，這個城市將主辦2012年國際扶輪年會。請你們考慮接受我親自提出的邀請，與我、我的家人、及我們的扶輪社友一起出席這個保證會美妙得令人難以置信的盛會。

泰國是一個處處美景的國家，名副其實的千笑之國。我特別想鼓勵從未到泰國的扶輪社員把握這次機會。你們的四周將圍繞著和藹可親的地主扶輪社員們及來自全世界各地的扶輪新朋舊友。對於想探索東南亞的人，曼谷是一個很棒的門戶，但即使只遊覽曼谷也是一個美妙的經驗。來自鄰近國家的人可趁此機會造訪這個重要的文化之都，探索它提供的樂趣—包括購物、享用美食、及觀光。的確，曼谷一遊必會讓你覺得在時間及金錢上物超所值。

但是造訪曼谷的最佳理由當然是2012年扶輪行事曆上重頭戲在5月6-9日舉行的國際扶輪年會本身。我們一年到頭都在全球各地的扶輪社區進行服務。在年會上，我們有機會在一個地方看到所有代表那些社區的社友、聽到所有語言、看到所有的人、以及瞭解過去一年所有的計畫。沒有任何事物可以像國際年會那樣讓人瞭解扶輪的國際性的重要性沒有任何其他事物有同樣的激勵力量。

我堅信每個扶輪活動應該是一個家庭活動，這就是為什麼內人碧諾妲Binota和我打算帶著兒孫一起去。我們何不共襄盛舉，把扶輪年會納入明年的家庭度假？曼谷年會有這麼多的聚會及活動，每個人都可以找到自己喜歡的，而且有很多機會可以使我們的家人更接近扶輪服務。

每一年，我都很興奮地去出席國際年會，見見老朋友，結交新朋友、慶祝我們的成功並從我們的經驗中學習。每一年我離開年會時都懷著身在扶輪的驕傲感，熱切希望趕快展開明年的扶輪服務。

曼谷保證會成為有史以來最好的年會。我鼓勵你們現在立即上網 www.rotary.org。

葛爾揚 潘乃傑
國際扶輪社長 Kalyan Banerjee

2012 5/6~9 Welcome You & Your Family members Bangkok, 2012 RI International convention

MY DEAR BROTHERS AND
SISTERS IN ROTARY,

In the pages of this month's magazine, you will be introduced to the marvelous city of Bangkok, Thailand, which will play host to our 2012 Rotary International Convention. Please consider this my personal invitation to join me, my family, and our fellow

Rotarians at what promises to be an incredible event.

Thailand is a spectacular destination, truly the Land of a Thousand Smiles. I would particularly urge Rotarians who have never visited Thailand before to consider this your chance. You'll be surrounded by gracious Rotarian hosts and friends old and new, from around the world. Bangkok is a fantastic gateway for those wishing to explore Southeast Asia, and a wonderful experience on its own. For those who hail from countries closer by, take the opportunity to visit a major cultural capital, with all it has to offer - including shopping, dining, and sightseeing. Indeed, Bangkok will give you a wonderful value for your time and money.

But the very best reason to visit Bangkok, of course, will be the 2012 RI Convention itself, 6-9 May - the highlight of the Rotary calendar. All through the year, we reach out to Rotary communities around the globe. At the convention, we have the chance to see all those communities represented in one place - to hear all the languages, see all

ON THE WEB

Speeches and news from
RI President Kalyan Banerjee at
www.rotary.org/president

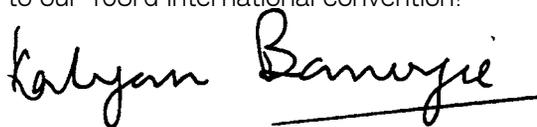
the people, and learn about all the projects of the past year. Nothing brings home the international - ity of Rotary like a Rotary convention - and nothing else has the same power to inspire.

I firmly believe that every Rotary event should be a family event, and this is why Binota and I plan to bring our children and our grandchildren. Why not make the Rotary convention part of your family's vacation? With so many events and activities, there is something for everyone, and plenty of opportunity to draw our families closer to our Rotary service.

Every year, I go to the convention excited to see old friends and make new ones, to celebrate our successes and learn from our experiences. And every year, I leave with a sense of pride in Rotary, eager to begin another year of service.

Bangkok promises to be the best convention yet. Register now at www.rotary.org

to begin planning your trip to our 103rd international convention!



KALYAN BANERJEE
PRESIDENT, ROTARY INTERNATIONAL



從多元跨域的 職業服務出發



國際扶輪鼓勵扶輪社員們每年10月把注意焦點放在職業服務，目的在強調各扶輪社應於這個月實踐職業服務的理想，及討論職業服務的計畫，不僅可以促進扶輪社員們的道德意識及職業技巧，更可以發展他們社區裡的各種職業技能。職業服務月也是開始進行一整年職業服務活動的機會，這些活動的範圍從扶輪內部討論，到頒獎，到社區服務計畫，不一而足。

扶輪創始人保羅·哈里斯Paul Harris說過：「在人們可以讓自己有益於社會的101種方法，無疑最用得到、常常最有成效的就是在我們自己的職業領域之內。」職業服務是扶輪培養和支持扶輪社員在其職業中實踐服務理想的方法。透過扶輪社，社員瞭解服務的理想是「照顧和協助他人」。此舉的真正目的在「共生共榮」。職業是精髓，這便是為何職業服務被視為扶輪的基石和最有特色的原則。



◀從事電子零件製造的地區總監DG Andy，職業分類為石材加工的總監當選人林慶明 DGE Young(左)和玻璃加工業的總監提名人吳維豐DGN David都是職業服務的楷模

職業服務係由職業分類原則所衍生，規定每種事業或專業只能有一名代表為現職社員，這是扶輪原有的一大特色。此項一位社員一種職業分類的制度仍然是每一位扶輪社員在職業服務上個人義務的基礎。這種知識與經驗已成為各扶輪社推行扶輪第二大服務的各種計畫的資源。

而職業分類原則的使用，確保了每一扶輪社的社員都是社區各種職業及專業的代表。扶輪從創立開始就重視職業服務。扶輪社員一向強調崇高的職業道德。扶輪在前80多年，職業服務主要是每一社員個人的責任。所強調的重點在於扶輪社員們如何在自己的職業做出個人的貢獻。可是扶輪社逐漸擴大職業服

務的定義；例如舉辦職業研討會及職業訓練研習會，讓扶輪社員們有機會與社區分享他們的專業知識及扶輪哲學。於是1987年國際扶輪理事會通過職業服務正式成為扶輪社員個人以及扶輪社在職場及社區的責任。

職業服務是扶輪社及其社員的責任。扶輪社的任務是經常發展各種計畫使社員貢獻職業才能。社員的任務則是遵照扶輪的原則執行他們的專業，並響應扶輪社所倡辦的各種計畫。今逢「職業服務月」（10月）希望大家遵照國際扶輪RI社長葛爾揚·潘乃傑提示之職業服務目標及計劃，一起努力來達成並提升職業道德，讓夢想成真！🌈

蕭廣琳 Amy C. L. Asiao

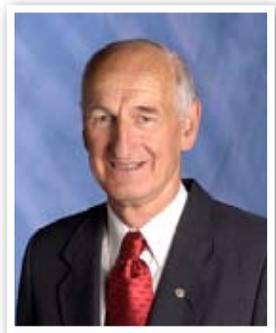
扶輪基金會 令人興奮的一個月

10月是扶輪基金會忙碌的月份。雖然我們的保管委員會會議通常在10月舉行，因為2012年國際扶輪年會在5月初就舉行，保管委員會會議就提早到9月，也就是說「台灣日」也提早舉辦。

在台灣日，我們為來自台灣的扶輪社員舉辦阿奇.柯藍夫協會入會儀式，像這些人致敬，因為他們每人都至少捐25萬美元。2009年的台灣日有5對慷慨的扶輪社員夫婦加入該會，2010年有7對入會，2011年到我寫這篇文章時我們已經有8對入會。如果你考量到台灣的人口數目及扶輪社員人數，此項捐獻實在令人汗顏。我們現在有300多位阿奇.柯藍夫協會會員，美國人數最多，現在台灣僅次於美國。這是給我們其他人的挑戰。

10月間有許多扶輪研習會正在舉行，現任、未來、及前扶輪領導人都一起出席這個會議，討論扶輪現況。在每個研習會我們都有一位保管委員及扶輪基金會辦事員參加。

每年10月，我們也挑選下一屆的扶輪和平獎學金學生---攻讀二年級碩士學位者最多60人；攻讀三個月取得



證書者最多50人。挑選程序類似美國足球隊挑選新選手的選拔制度。所有申請者都由經驗豐富的扶輪社員及大學來評分及排名。各大學派出的代表們來參加會議時都帶著「希望人選一欄表」，可是他們都輪流選出實際的獎學金學生。他們的選擇可能受到地理區域或科目的影響，有時候他們會「交換」所選的人選。結果是最好的候選人成為獎學金學生，我們這個計劃仍然是最優秀的計劃之一。🌈



白義德

扶輪基金保管委員會主委

9/03地區扶輪基金研習會 領受扶輪基金的運用與實踐

很高興也很榮幸，三重南欣扶輪社能主辦地區扶輪基金研習會，透過每一次籌備會，經過總監團隊及扶輪領導人的指導，讓每位社友發揮團隊精神，集思廣益，全力合作，不僅達到『聯誼』、『學習』、『服務』再次凝聚了社友之間的好感情。

『進來學習、出去服務』是扶輪的最佳信念，研習會的主要目的是透過各主講人的智慧及實際經驗傳承，給予各社扶輪基金主委及社友，做有系統的分析與講解，藉由互動與溝通汲取更多的資訊與經驗分享，使各位社友在扶輪基金主委的職務上，做好萬全的準備，推動起來更得心應手。

『人道關懷、行善天下』是今年的

主題，計劃在實現國際扶輪為促進國際了解與世界和平的目標，扶輪基金會是實踐扶輪首要的核心價值，『服務』是最大的支援與工具，參加扶輪基金研習會，『吸收進來是知識、運用出去是智慧』，希望透過今天研習會，讓我們一起來探討學習與成長。

感謝地區總監Andy及各位扶輪領導人的指導，讓三重南欣扶輪社有學習和服務的機會。

感謝扶輪菁英齊聚一堂，彼此互相學習、共同成長、提昇感情、促進友誼、展現出扶輪的真諦。

感謝三重南欣社全體社友，無私的奉獻，妳們是最棒的!! 🌈



▲903地區基金研習會地區總監Andy和地區秘書G.M.和主辦社三重南欣社社友合影



▲總監感謝主辦社社長三重南欣社社長 鄭彩鑾 P.Laora

扶輪有愛 行善衣(e)起來 記者會 930啟動儀式

由電子媒體委員會主委，也是新莊南區社前社長葉淑麗(P.P.SALLY)發起，國際扶輪3490地區主辦，新莊南區社、泰山社暨汪國華基金會…等公益團體協辦的“扶輪有愛 行善衣起來”活動，9月30日於京華城BABY BOSS記者會宣告儀式中正式開跑，活動現場星光閃閃，佳賓雲集，鎂光燈閃爍此起彼落，有數台電視媒體報導，十數家平面媒體採訪，成功的為扶輪社的公關形象打了場漂亮的勝仗。更重要的是，讓這場關心原民孩童的公益活動，贏得了更多民眾關心的目光，可謂是場非常成功的啟動儀式。

由於PP SALLY的熱心與她許多公益團體朋友的支持而誕生了此企畫案，然

一則因此種活動模式對地區來說亦是新舉，二則因總監風塵僕僕，行程超滿，異常忙碌，大家沒有太多時間溝通，流程配合的並不順，活動日期一再延後，致使原敲定藝人一再變更，也因時間太趕，在活動前一天我們都還在努力的聯絡友社社友出席，SALLY本人更是常加班到十一、二點才回家，承蒙總監，三分區AG FRIEND、五分區AG TILE及六分區CP KEN-TA，還有新莊東區、新莊中央、新泰、三重南欣、樹林芳園、三重南區、泰安、五股、五工、五股金鐘；頭前、3490網路社…等許多友社社長社友們的大力支持與踴躍出席，原定約八十人參加的記者會，人數來了近150人，新莊南區社社長KATTY帶領姐妹們擔任接待工作，在會場來回穿梭，各分區諸多社長，社友出錢、出力、出席、都讓我們感動萬分，記者會現場最後由ANDY總監、葉淑麗主委、肯愛協會蘇禾秘書長與出席藝人朋友余荃斌、廖文強、戴心怡、牛奶哥哥、泡芙姐姐、小紅莓姐姐、柯念萱、沈易儒帶領記者會現場原住民小朋友，共同在用象徵鄒族的紅色、藍色原料拓印楓葉在T恤上，象徵希望與送愛到原鄉，也為記者會畫下完美的句點，並為活動的開跑拉



▲0930行善衣起來記者會 地區總監蕭慶淋和發起人地區電子媒體委員會主委葉淑麗(圖中)邀請地區百位社友響應善舉

開了序幕，這不是結束，而是開始，希望更多的社友們一起來參與這項有意義的活動，讓社會大眾可以看到扶輪人的公益和團結。而不是錯誤的以為我們只是個聯誼性的團體，

也響應了今年的扶輪重點” 改變任何需要改變的地方” 讓扶輪的超我服務更

發揮的淋漓盡致。

感謝所有可愛的率先贊助者和辛苦的工作人員，希望更多社友一起來參與這場地區的盛事，讓11-12年在總監Andy的領導下，我們能用扶輪的力量帶動社會的行善風潮，真正完成” 人道關懷 行善天下” 的神聖使命。🌈

有興趣參與義賣或捐贈金額物品者，請上蕃薯藤首頁<http://www.yam.com/>或活動網站<http://event5.yam.com/2011/charity/>瞭解詳情。

捐款請匯：（請註明 扶輪有愛 行善衣起來 專案）

肯愛協會郵政劃撥捐款資料：

帳號：19886532

戶名：社團法人中華民國肯愛社會服務協會

捐物品者請聯絡：0937-079-999/sally@evershineif.com.tw地區電子媒體委員會主委
（新莊南區扶輪社前社長P.P.SALLY）

肯愛協會聯絡人：02-6617-1885 羅仕倫0912906126 / 許雅慧0980384040

贊助芳名錄

感謝以下贊助單位(者)共襄盛舉，贊助「扶輪有愛 行善“衣”(e) 起來」活動

（統計至2011/10/14止）

單位 (或個人)	贊助資源 (NT\$)
汪國華文教基金會	NT\$500,000
地區總監蕭慶淋DG Andy及團隊	NT\$150,000
永紡企業股份有限公司 (泰山扶輪社前社長沈金柱PP PP Johnny)	NT\$100,000
新北市第三分區助理總監 黃適凌AG Friend(新莊東區扶輪社)	NT\$20,000
一信會計師事務所 (新莊南區扶輪社社長盧愛治P.Katty)	NT\$20,000
新北市第五分區助理總監 王振榮AG Tile(三重中央扶輪社)	NT\$10,000



單位 (或個人)	贊助資源 (NT\$)
新北市第六分區助理總監 陳由隆AG KenTa(五股金鐘扶輪社)	NT\$10,000
泰山扶輪社	NT\$10,000
樹林芳園扶輪社	NT\$10,000
東森房屋新莊捷運加盟店 (新莊南區扶輪社社友吳琮Sarah)	NT\$10,000
禾洋傢俱 (新莊南區扶輪社社友陳麗美Jamie、尊眷謝秋貴)	NT\$20,000
大漢溪扶輪社	NT\$10,000
樹林扶輪扶輪社	NT\$10,000
頭前扶輪社	NT\$10,000
板橋東區扶輪社	NT\$10,000
土城扶輪社	NT\$10,000
土城中央扶輪社	NT\$10,000
新莊中央扶輪社	NT\$10,000
板橋群英扶輪社	NT\$10,000
宜蘭西區社	NT\$10,000
盛渤實業有限公司 地區總務黃建強Dolphin(宜蘭西區社)	NT\$10,000
北大企業有限公司	NT\$20,000
中英舞蹈學院 (新莊南區扶輪社社友陳秀英Dancer)	NT\$10,000
正峰汽車貨運公司 (地區新世代委員會主委 五股扶輪社前社長鄭決昌PP Car)	NT\$5,000
新莊中央前社長 顏鴻順醫師 IPP Smooth	NT\$5,000
新莊南區扶輪社社友劉秀華Flower	NT\$5,000
地區公共形象委員會主委 簡郁峰Charles (五股金鐘扶輪社)	NT\$4,000
	累計：NT\$1009,000

單位 (或個人)	贊助資源 (物)
英紡企業股份有限公司 (新莊南區扶輪社前社長葉淑麗PP Shally)	服裝、飾品、配件等合計100件
地區公共關係主委郭道明(前總監) PDG Trading的愛捷科技公司	5組進口蓮蓬頭義賣
前總監 張金華 PDG King	1,000瓶『韓國正官庄高麗蔘元』 市價38000

蘆洲湧蓮、三重北區、蘆洲重陽、台北集賢

四社927聯合捐血 非假日仍有110袋佳績



▲三重北區 蘆洲重陽 臺北集賢和蘆洲湧蓮社 927聯合在蘆洲尼加拉瓜公園的捐血活動

由蘆洲湧蓮社主辦，三重北區社與蘆洲重陽社及台北集賢社共同參與的愛心捐血活動於9月27日(二)上午9時假蘆洲區尼加拉瓜公園舉行，感謝台北集賢社賴水成(Lai)社長當選人捐贈許多帽子、領帶及皮帶等給捐血民眾。



▲當天服務的捐血車是上一年度由國際扶輪3520地區捐贈的“扶輪圓百號”

27日一早Color社長將今天要送給捐血民眾的環保餐具送來，集賢社Silver社長忙著搬桌椅佈置現場、湧蓮社May社長提供了人蔘花草茶，中午還有香噴噴的人蔘雞讓大家享用。四社社友也陸續前來，三重北區社P.P.Matsumura及P.P.Gyne、I.P.P.Steel、P.P.Tsai、Johnsaon等也在現場協助，下午P.P.Ken、P.P.Scan、Stock、P.P.Wedding、P.P.Yamaha及Lawyer都熱心參與捐血行列。P.P.Justin賢伉儷更是熱血助人，各捐500C.C.，除此之外P.P.Justin還請公司員工從中和來捐血，讓今天成績提升不少。



▲蘆洲湧蓮社社長吳美華P.May帶頭捐血

湧蓮社I.P.P.Sunny非常甘心，騎著摩托車在大街小巷上宣傳廣播，助理總監Bill拿著捐血牌子在街上積極尋找捐血民眾，三重北區社P.P.Wedding也請在地有線電視台前來採訪，希望能讓扶輪的愛心在當地發揚並提升扶輪形象。另外頭前社Black社長也前來參與，還穿上背心幫忙騎車去宣傳，三重中央社Hisao社長也前來幫我們打氣，真是非常感動。



▲三重北區社秘書林子傑PP Wedding(後座前坐)載著台北集賢社社長白銀添P.Silver與跨區挺挺的頭前社社長吳家程P.Black機車三人組在蘆洲市區宣導區民捐血

舉辦這個活動就是希望藉由扶輪拋磚引玉方式，喚起民眾能踴躍捐血，當天的捐血袋數110袋，看似數量不多，但捐血中心的人告訴扶輪社友，在非假日的時間，這已是非常難得的成績。



▲當天服務的捐血車是上一年度由國際扶輪3520地區捐贈的“扶輪圓百號”



1

請各社推薦 國際扶輪 扶輪社建造者獎

- 一、截止日期：(1) RI 為2011.11.1 (二) 前
(2) 地區為2011.10.14 (五) 前
- 二、名額：地區壹名
- 三、資格條件：(1) 5年以上社齡
(2) 社員個人最少推薦5位新社員；且新社員仍在籍正式社員。
(3) 參加過扶輪訓練會者。
(4) 至少參加一次社辦，有意義（價值）的「職業服務」活動。
(5) 最近三年內至少參加二次地區主辦的「訓練會」。
(6) 符合資格之候選人必須由個人目前所屬扶輪社之三名前社長推薦（若轉入目前扶輪社時間不到三年，則可由其之前所隸屬之扶輪社的前社長推薦）。
- 四、不符合被提名敘獎人：(1) 現任社長
(2) 現任、前總監及總監提名人、當選人。
(3) 現任、前RI理事及RI理事提名人。
- 五、檢附國際扶輪扶輪社建造者獎中文及英文提名表，請各社於10月15日前將中文版報名表郵寄或e-mail至地區辦公室。如超出名額，將由地區總監召集所組成之委員會擇優呈報RI敘獎。

2

三重千禧社於10月3日遷移社館

新址聯絡如下：

地址：241新北市三重區力行路一段203號6樓

電話：(02) 2988-8935 傳真：(02) 2988-8931



台灣七地區歡迎 扶輪基金保管委員會 主委 白義德 Bill Boyd訪台埠際會議

時間：2011年10月25日 (星期二) 17:30-18:20 註冊與聯誼 / 18:20-21:30 晚宴

地點：大直典華旗艦館—溫莎堡廳 (台北市植福路8號3樓)

二、歡迎晚會中將表揚2011-12年度新產生之巨額捐獻人 (本年度已捐款或承諾捐款 US\$10,000及累積捐款達美金一萬元皆可併計) 及阿奇科蘭夫協會新會員 (已捐款或承諾捐款者皆算)

參與人員：地區總監、總監當選人、總監提名人、前總監、各分區助理總監、地區副秘書、扶輪基金委員會主委與成員、各社社長與扶輪基金主委、巨額基金捐獻者

編按：扶輪基金會共有15位保管委員，任期4年，每年更換四分之一人數，他們的職責如下：

- a. 鼓勵國際扶輪職員及所有扶輪社員透過親身參與及財物捐獻來支持基金會之節目、計劃及活動，並藉扶輪社、地區及國際性之會議、領導能力之培養、教育性節目及刊物，來推動基金會的節目、計劃及活動。
- b. 向保管委員會提出新的基金會節目、計劃及活動。
- c. 國際扶輪前理事謝三連PRID Jackson是台灣第二位獲得任命的扶輪基金保管委員(2011年1月27日獲得國際扶輪理事會一致贊同通過任命，任期4年，自2011年7月1日起至2015年6月30日止)，國際扶輪前副社長黃其光PRIVP Gary也曾在2004-06年出任過這個國際扶輪重要職務



推薦高中(職)在學青少年 參加地區2012-13年度 青少年交換派遣學生計畫

【本刊訊】國際扶輪青少年交換計畫 (Youth Exchange Program ; YEP) ，是為了讓15 至18歲之高中(職)校之男女在學青少年前往國外扶輪社所安排的學校與家庭



住宿一年，以家庭成員的身份共同生活，並在當地高中就讀。除可學習該國文化語言透過在異國實際生活，來訓練學生的獨立自主能力；藉由派遣學生的介紹，讓接待地區的人民得以更加認識台灣，增進兩地區間雙向交流，促進國際間瞭解與和平。

地區辦公室和YEP委員會邀請地區各社推薦優秀的適齡學生（社友及非社友之子女皆可），參加本項交換計畫，交換期間自2012年8月至2013年7月（交換時間為期10-12個月）。

申請截止日：於2011年10月16日(日)前，以掛號或快遞逕自寄達地區YEP辦事處
地址：22050 新北市板橋區光正街9巷24弄1號1樓。逾期視同申請無效（以郵戳為憑）。
面試日期與地點，待書面審查通過後另行以書面通知及官方網站公告。



地區寶眷聯誼第二場 10/28享受宜蘭風光品味美食之旅

【本刊訊】繼第一場在台北市國賓飯店舉辦的地區寶眷聯誼活動，成功邀請「這是咱的扶輪社」詞曲創作者黃建銘演講該首創作曲的背後心路歷程，邀請120位參與者後，緊接著地區扶輪寶眷委員會主委劉雲玉PP Judy Liu再度端出另類的菜單，10月28日輪到由總監所屬的宜蘭分區寶眷來承辦，邀請地區寶眷當天一場到宜蘭嬉遊一天。

時間：100年10月28日(五)AM9:00~17:00

集合地點：宜蘭龍園餐廳大門前(宜蘭市復興路二段190號之3)

報名費：800元/人(含接駁車資)

交通：新北市分區參加社友、寶眷請於8:20(準時發車)至台北轉運站搭乘接駁車。
請於10月12日前回報

洽詢專線：地區扶輪寶眷委員會主委劉雲玉PP Judy Liu：0937-103597



11/12 新北市第六分區 扶輪家庭親子自行車逍遙遊

為了響應政府節能、減碳，舉辦自行車逍遙遊活動，以增進扶輪家庭親子關係及促進社友聯誼。新北市第六分區每年秋天一年一度的扶輪家庭親子自行車逍遙遊再度登場了！

日期：100年11月12日（星期六）上午8:00~11:30

對象：歡迎該分區各社社友、社友夫人、寶眷及來賓踴躍報名參加。

主辦單位：五工扶輪社（主辦社）、林口、五股、泰山、五股金鐘、新北市百合、頭前、新北市新世代扶輪社、五工扶青團。



跨地區活動—單身聯誼 緣在高雄 11/12相會愛之船

【本刊訊】由國際扶輪3510地區承辦的2011-12年度跨地區活動—緣在高雄新世代聯誼餐會，11月12日將在高雄舉行，邀請全台七地區新世代社友參與，請踴躍報名，意者請洽各社執秘索取報名表單，10月10日報名截止。

活動時間：2011年11月12日(星期六)

活動地點：高雄駁二藝術特區&愛之船遊港 (高雄市鼓山區蓮華路23號)

推薦：1. 單身社友或社友親戚 (含未婚、離婚、喪偶) 參加

2. 年滿25-40歲之男女性朋友

8

11/19 第一屆扶輪女兒節 暨新北市第六分區聯合例會

主辦社：林口社

時間：11月19日(星期六)
下午16:30至晚上21:10

地點：林口啟智學校
(林口文化北路一段425號)

程序表

- 16:30 註冊報到
- 17:00 鳴鐘開會
- 17:00 介紹來賓及友社社友
扶輪歌頌
- 17:10 主席致詞
總監致詞
- 17:15 贈送合辦第一屆女兒節
(八社社長及夫人) 感謝狀
- 17:25 秘書報告
糾察活動及報告
- 17:30 致謝詞及鳴鐘閉會
- 17:30 第一屆女兒節加冠典禮儀式
- 18:30 女兒節晚會表演 餐會歐式
(buffet) 自助餐
- 20:20 女兒圓舞曲
- 21:10 結束賦歸



9

11/26 新北市第二、四、七分區 (板橋、樹林、鶯歌、土城、三峽) 17扶輪社聯合登山

時間：100年11月26日(六)上午8:30

地點：大板根森林園區(三峽插角里80號)



地區公共關係研習會收支表 地區扶輪基金研習會收支表

2011-2012年度地區公共關係研習會收支表

日期：2011.07.23

地點：致理技術學院

收入		支出	
項目	金額	項目	金額
一、註冊費	281,000	一、場地佈置費	7,935
二、總監Andy負擔	11,055	二、場租費	18,000
		三、講師費	6,000
		四、印刷費	34,218
		五、攝影費	3,000
		六、餐飲費	142,715
		七、禮品費	36,900
		八、雜支	43,287
收 入 合 計	\$ 292,055	支 出 合 計	\$ 292,055

地區總監：蕭慶淋 地區秘書：李貴發 地區財務：張連池

2011-2012年度地區扶輪基金研習會收支表

日期：2011.09.03

地點：致理技術學院

收入		支出	
項目	金額	項目	金額
一、註冊費	273,000	一、場地佈置費	7,492
		二、場租費	18,000
		三、印刷費	32,958
		四、攝影費	3,000
		五、餐飲費	121,629
		六、禮品費	28,600
		七、雜支	48,857
收 入 合 計	\$ 273,000	支 出 合 計	\$ 260,536
			結餘 \$ 12,464

地區總監：蕭慶淋 地區秘書：李貴發 地區財務：張連池

節能減碳 地球
扶輪單車快樂遊



節能減碳愛地球 扶輪單車快樂遊

由國際扶輪3490地區新北市第一分區助理總監 A. G. Bill、新北市第一分區八個扶輪社、3490聯合單車俱樂部共同主辦，【節能減碳愛地球、扶輪單車快樂遊】活動將於 2011/11/19 (六) 上午8:00 於蘆洲區成蘆橋下展開，邀請所有朋友一起騎著單車環繞二重疏洪道一圈，全長約20公里，以此呼籲全民能做到節能減碳愛護地球，也兼顧親子逍遙遊，當天主辦方除了有熱舞表演、贈送每人一件排汗衫(總計300件，送完為止)之外，還準備有豐富的獎品提供抽獎活動。

【參加者，請自備自行車，若無自行車者，主辦單位在成蘆橋下有提供150台自行車，二小時免費租借服務，先到先借，額滿為止。】

附記：

*主辦單位將為每位參加者投保新台幣貳佰萬意外險。

*參加者須自行評估個人體能與健康情況。

活動時間：2011年11月19日(六) 上午八時整至中午十二時整

地點：蘆洲成蘆橋下 (如附件)

主辦單位：

國際扶輪3490地區新北市第一分區

網路報名：<http://www.3490bike.org/registration>



新北市第六分區 (林口、五股、泰山、新莊頭前地區)

扶輪號召300名志工清掃262.2公斤 煙蒂為最大宗

朱立倫市長義賣咖啡渣外套 籲捐發票與廢電池救環境

200個老闆與100社區志工 挽袖清掃社區

擔任此次活動顧問的環境資訊協會秘書長陳瑞賓指出，從掃街的垃圾分類、回收、秤重、與填表統計，可以追溯出人們的生活行為。與海灘的垃圾相較，市區中明顯可看出煙蒂是最大的來源，尤其這次清掃的區域位於新莊頭前重劃區、中港大排附近社區與模具製造大本營化成路一帶，除了反映該地區的生活模式之外，更需要思考如何解決，及加強教育。

繼清晨掃街之後，國際扶輪3490地區新北市第六分區並辦理環保義賣活動，新北市市長朱立倫也前來加油打氣，帶頭宣導「捐發票與廢電池」活動，並義賣他個人簽名，以回收咖啡渣製成的外套表示支持，朱立倫還強調製造廠商也出自五股工業區，最後由主辦單位頭前扶輪社社長吳家程以三萬元標得，義賣所得承諾將捐給環保團體。



▲由頭前扶輪社吳家程社長以三萬元標下朱立倫市長簽名的咖啡渣做成的外套，捐贈環保團體

「讓簡單的掃地，不只是掃地！」9月17日世界清潔日，新北市林口、泰山、五股和新莊頭前地區的200位扶輪企業主，與百名社區環保義工，一起清掃新莊頭前地區的社區環境，不到一小時，即清出262.2公斤、共計2118件廢棄物。統計數量中，以煙蒂最多，隨處可見，其次為外帶飲料杯，第三名是塑膠袋。



2011國際扶輪3400地區世界清潔日系列活動
LOHAS Rotary
 2011 清潔台灣 樂活扶輪

9/17
 7:00-16:30

遊藝社區
 時間: 11:00-14:00 | 由加國國際中心職業專業員主持
 8個團隊共200位扶輪人及700位環保志工齊集海山會館
 慶祝中北正式劃分兩社區 | 選秀 | 分類 | 舞臺劇 |
 體驗最完整的青洲社區展覽

綠色市集
 時間: 11:30-16:30
 特色小農區 | 綠生活賣區 | 綠生活區
 展覽 | 尚智展 | 尚智展 | 尚智展 | 尚智展 | 尚智展 | 尚智展

環保影展
 時間: 14:00-16:00
 一場海中橫遊的綠意與美麗
 一場海中橫遊的綠意與美麗

▲917清潔台灣 樂活扶輪DM



▲一早七點半就在頭前國中集合大批扶輪與社區志工



▲新北市百合扶輪社當天捐贈了5500張發票和500顆廢電池給環保團體(圖中代表受贈者為台灣環境資訊協會祕書長陳瑞賓,圖左為育成基金會執行長賴光蘭)



▲總監蕭慶淋(左二)和發起分區助理總監陳由隆(左一)頭前社 社長吳家程與新莊區區長許炳崑帶頭宣告捐發票救地球



50幾攤綠色市集 體驗小農與多元綠生活

現場規畫近60攤的綠色市集，包括特色小農區、環保義賣區、綠生活區攤位，邀請來自全台各地知名小農，都是一時之選，有來自台東春一枝天然冰棒、黃金馬子純雞蛋製造，無膨鬆劑與防腐計的沙其瑪與手工饅頭、來自花蓮的黃、紫、紅白的台灣好番薯、公平貿易咖啡、南投信義鄉的貝比甘仔店、和諧生活有機棉等好吃好喝好玩的綠生活體驗。

另有展現扶輪職業分類特色的「綠生活區」，有著台灣中小企業朝綠能環保產業轉型的趨勢，同時也辦理「環保影展」，播放「魚線的盡頭」及「海豚的圈圈」兩部影片，並搭配講座，提供參與者對海洋守護有更深的認識。

江宏恩 陳仙梅 王瞳 等知名藝人參與 粉絲湧現舞台與市集

下午邀請到多位八點檔知名藝人來到現場一起逛綠色市集和暢談他們的生活環保經驗，這些藝人雖然平常忙於拍戲與接通告，但是做起環保



▲綠色市集社友攤位繽紛呈現

▲七位藝人逛綠色市集獲得大夥兒熱烈歡迎
(新莊客旅好禮相待)

▲由百合社社長Amy以一萬伍仟元標購得
七位藝人簽名的紀念T- Shirt

也不馬虎，每個人都有他們的小偏方：像是江宏恩常騎單車，減少開車排廢氣；陳仙梅說自己常外食，少用免洗餐具（免洗筷、免洗湯匙、免洗杯等），儘量自己攜帶，衛生又環保；岳虹更是運用利用黃豆粉代替洗碗精，自然、健康又環保！林佑星會用除濕機水，利用於灌溉盆栽或沖馬桶用；王瞳將完的飲料鋁箔包、牛奶盒等請將它壓扁，再將它丟至回收垃圾桶中；楚宣會把空的紙盒在丟棄前請將它拆開、壓扁，做到垃圾減量；黃雨欣在購物時自己攜帶購物袋，減少不必要的塑膠袋，並主動拒絕接受塑膠袋，店家也儘量少用塑膠袋包裝物品。

該活動結合了新北市環保局、新莊區公所、新莊清潔隊，更動員了頭前國中及家長會，甚至是新莊區里長聯誼會以及頭前里、化成里、福基里、昌平里、昌信里、昌明里、和平里等里辦公室，還有五工扶青團…，吳家程表示希望規

畫出真正深入社區、結合社區的服務活動，不但能夠結合民眾一起共襄盛舉，還可以將扶輪的服務精神帶入社區。

連續兩年主辦大型清潔日活動的頭前扶輪社，社長吳家程表示，「就是因為想改變！」往年都以淨山、餐敘的模式辦理，雖然沒什麼不好，但總覺得還可以更好。今年特地尋求專業團體合作，規模與規格都是前所未有，為這個例行活動，創造全新的體驗。🌈



▲頭前扶輪社清掃新莊區化成里 統計結果菸蒂最多
反映該地區的產業生活現況



關於世界清潔日

世界清潔日又名世界清潔地球日，英文為Clean Up the World Weekend (CUW Weekend)，是全球性清潔活動，由澳大利亞的國際環保組織Clean Up the World的伊恩基南發起，時間為9月的第三個週末，希望藉此提升全球環保意識，為保護地球共同努力，發起至今已有18年，現為全球最重要的環境保護活動之一，每年全世界有超過125個國家、4000萬人參加這個活動。

中英文媒體報導



新北市第一、五分區 (蘆洲、三重)

國際淨灘 扶輪社910率先啟動 八里挖子尾自然保護區淨灘

第一次遵循國際海廢監測表執行淨灘 平均每人清出1.5公斤

八里挖子尾淨灘活動，為國際扶輪3490地區響應世界清潔日之系列活動之一，由新北市第一、五分區，包括三重扶輪社、三重東區扶輪社、蘆洲扶輪社、三重北區扶輪社、台北集賢扶輪社、蘆洲湧蓮扶輪社、3490地區網路扶輪社、三重中央扶輪社、三重南區扶輪社、三重三陽扶輪社、三重南欣扶輪社、三重千禧扶輪社、三重泰安扶輪社、三重百福扶輪社，共14社聯合主辦，並由新北市環保局指導、八里清潔隊、台灣環境資訊協會協辦。

2011年響應世界清潔日，新北市第一、五分區14扶輪社率先發起響應號角，9月10日下午號召169名扶輪社友擔任志工，進行海洋廢棄物監測，共清出210公斤，平均每人「提袋率」達1.5公斤，半小時內清出2439項廢棄物，其中塑膠袋、飲料瓶佔了40%以上。

國際扶輪社3490地區總監蕭慶淋Andy也全程參與，他表示深入在地的服務活動，不但連結地方政府與地區服務一起共襄盛舉，還可以將扶輪的服務精神帶入社區。負責籌畫的地區環境保護主委陳月足P.P. Rose呼籲，扶輪人應領導社會率先改變，守護美麗海洋，並期待明年繼續與扶輪夥伴保護海灘。

地區總監蕭慶淋Andy與3490地區單車隊為響應環保，特別從蘆洲騎單車至八里挖子尾自然保護區進行淨灘活動，報到後分組進行八里挖子尾自然保護區潮間帶導覽，活動現場聘請10位專業講師為我們做潮間帶

◀週末午后，扶輪人親子同行參與挖子尾淨灘行動



▲響應世界清潔日 國際扶輪3490地區於八里挖子尾淨灘活動共清出210公斤人工廢棄物

及海洋生態介紹，參與社友紛紛表示，對海洋中的污染印象深刻，特別是面對撿不完的塑膠垃圾。海洋生態受到嚴重的影響，非常需要大家努力維護。三重南欣社前社長P.P. Janet指出，「印象最深的是淨灘的過程」，透過此一活動，「更了解環保的重要，應還給子孫一塊乾淨大地」。三重南欣社社長當選人Froika則認為「此活動應持續進行」。

三重南欣社社友張鑽 Irene的九歲大兒子李振璋希望，「愛地球大家一起做」、「我認為大自然一定需要我們大家保護，今天的每一刻都讓我印象非常深刻，可以舉辦更多的活動，保護海洋與地球環境」。

參與行動最年長71歲的社友，是三重南欣社王富子Fumi活動全程出席。動員人數最多的三重南欣社、三重千禧社，有近一半的人在20歲以下，十歲以下的就有四個。幾位年紀最小的志工五歲也來自這兩個社。動員最多30歲以下青壯人口，則是三重北區扶輪社。

四個從澳洲、德國、義大利、美國來台，由扶輪社接待的交換學生，也參與這次行動。

扶輪社志工們不僅比賽撿垃圾，並使用全球統一的紀錄表格，登載垃圾的數量與種類，以「件數」做為競賽的標準，活動結束並將數據上傳至台灣ICC網站，由「清淨海洋行動聯盟」彙整台灣資料後，上傳至美國海洋保育協會的ICC辦公室。此次志工行動的顧問，台灣環境資訊協會副秘書長夏道緣表示，參與淨灘與紀錄的過程，是最深刻的環境教育活動，依據件數，直接反應的是每一個破壞環境的行為，也更能引發反思。🌍



新北市第二、四、七分區 (板橋、樹林、鶯歌、土城、三峽)

新北市17扶輪社 響應世界清潔日 清掃三峽河岸

活動日期：100年9月17日(六)

時間：上午09：00~11：00

活動地點：三峽河沿岸



▲第四分區助理總監Sign與大漢溪扶輪社社長Banker帶領社友們清掃垃圾



▲總監在清潔日當天從新莊趕到三峽



▲地區總監Andy致詞



▲地區總監Andy與各社社長合影



▲主辦社三峽扶輪社社友與寶眷們合影

新北市第三分區 (新莊)

917 新莊地區5扶輪社揪人清掃青年公園

【台北訊】趁著9月第3周每年的世界清潔日，扶輪人都會號召社友到社區清掃，今年新北市第三分區 (新莊地區) 在助理總監黃適凌 AG Friend 號召分區內5社 (新莊、新泰、新莊東區、新莊中央、新莊南區) 一起在9月17日周末日當天一起到上新莊地區的新莊青年公園打掃，一起為社區清潔盡一份心力。🌍



▲新北市第三分區五社代表清潔日在新莊青年公園公共服務



▲總監提名人，也是同為三分區新莊中央社的DGN David趕到新莊青年公園鼓勵扶輪志工

▼宜蘭縣區扶輪社友大玄廟前合影



宜蘭縣分區

宜蘭縣區11扶輪社發起清潔日 蘇澳鎮大坑罟海邊淨灘活動

國際扶輪3490地區宜蘭縣第一、二分區為配合推動世界清潔日活動，為提供社區民眾有個清淨的海灘休憩環境，也希望將宜蘭的好山、好水、好風景，留給後代子孫，由羅東東區扶輪社承辦，國際扶輪3490地區宜蘭縣第一、二分區11社聯合於9月18日上午9點到11點，在蘇澳鎮大坑罟海邊舉辦牽罟、淨灘活動，共同清理海灘上的漂流木及廢棄物，讓海灘恢復乾淨的原貌。

宜蘭縣區扶輪社十一社社長帶領社友及眷屬、結合蘇澳鎮公所、社區民眾，以實際行動關懷、愛護環境，舉辦淨灘活動，大家作伙挽起袖子彎下腰，把海邊寶特瓶，保麗龍等垃圾全部加以清掃，希望愛護環境的鄉親朋友們，到海岸遊憩時，應發揮高度的公德心，把垃圾隨手帶走，隨時做好環保習慣，不要破壞了海岸宜人景緻，也希望能以實際行動用來守護環境，讓我們縣民時時刻刻擁有一個美麗無瑕的海岸，打造健康及永續的優質生活環境。

淨灘當日艷陽高照，但沒有阻礙扶輪人的熱心，在Andy總監及宜蘭分區11社社友及寶眷，約有200多人參與本次有意義的活動，以實際行動來關懷、愛護環境，投入淨灘行列，共同為環境生態盡一份心力。

在社友及寶眷們頂著烈日揮汗撿拾垃圾，也有了豐碩的成果，撿拾了一袋又一袋的垃圾，讓海灘瞬間變得宜人景緻，在假日中全家勞動一下，不僅親子互動也上了一堂環保教育課程，順道減肥瘦身，也幫忙地球盡點棉薄之

力，幫生態一點小忙，這樣的活動，是不是會讓你覺得更充實呢？

自然資源濫用情況日趨嚴重，環境保護不再是少數人的運動或理想，而是生存在這地球上的每一個人所必須盡的一份責任，秉持著這樣的信念，宜蘭縣扶輪社十一社多年來積極推動各項社會服務及愛台灣的活動，本次的活動除了響應「清潔地球—環保台灣」外，希望能拋磚引玉，讓更多人擁有環保概念，讓每個人感受到只要盡一點力量就可以讓我們台灣的海岸線更美麗、讓地球生生不息、永不凋零。

該淨灘活動由宜蘭縣內的宜蘭、礁溪、頭城、宜蘭西區、宜蘭東區、宜蘭南區、羅東、蘇澳、羅東東區、羅東西區、羅東中區社等11社聯合參與。🌈

花蓮美崙山社清掃暨建行活動

917清潔日愛上美崙山



▲美崙山社由社長陳俊吉Sander帶頭清掃美崙山

花蓮分區 (花蓮市區)

花蓮港區社清潔日 號召社友清掃七星潭沿岸

9月17日午後，烈日的陽光依然高掛在天空，DGE Young及夫人第一個抵達集合地點—七星潭望海樓前的停車場，社區主委Noodles、夫人及寶眷、社長Lunch帶著2位YEP學生先後抵達，而參與的社友、寶眷們也陸續出現，此時，有1位造型奇特，戴著黑帽、墨鏡及口罩的走向我們，把我們嚇了一跳，原來是抱病來參加的IPP Ivan，活動中也來了2位花商的學生，原來是跑錯攤的，不過他們也配合我們進行這項社區服務--每人一個垃圾袋及夾子、手套，在七星潭沿岸撿拾垃圾。早上聽說也有團體於此進行淨灘活動，不免心中開始出現問號「是不是垃圾都被撿完了呢？」，海風徐徐，伴隨著社友間的笑聲，大夥更加邁力的加入清潔志工的行列。不久後，社友們個個提著一大袋的垃圾返回，一致認為社裡準備的垃圾袋太小了，說也奇怪不是早上其他團體才撿過



嗎？原來是社友們眼力好，保特瓶、玻璃瓶、紙杯、保麗龍等垃圾都藏在石頭縫裡，活動持續進行到4:30，並在秘書夫人的協助下將垃圾分類，讓垃圾減量、再生利用的環保觀念，帶入這個活動中，最後並與我們今天的成果~8袋垃圾合影後，畫下美麗的句點。

社長為感謝各位參與的社友及寶眷，將花蓮的觀光門面清掃為得如此美麗及乾淨，特別請社友Kuo chi於他的七星柴魚博物館準備絕對不可錯過的美食—飛魚卵香腸、深海章魚燒、稻燒鯉魚生魚片及冰涼解渴的古早味紅茶慰勞大家。

期望這個活動藉由本社微薄的力量到社區、由社區到社會，進而影響整個自然環境，讓所有人都能共同關懷我們生活的這塊土地，讓觀光客將台灣的美麗及乾淨烙印在他們眼中。🌈



花蓮美崙山社 9月中秋前夕 啟能中心送暖 認養新城鄉路燈

◎啟能中心送暖

- ▶ 報登愛心送暖新聞
- ▶▶ 美崙啟能中心感謝您



▲ Sander社長與Lobster秘書代表致贈慰問金



▲ 門前大合影 我們會再來

◎認養新城鄉路燈

- ▶ 我就是美崙山社認養的路燈啦
- ▶▶ 你可以再靠近一點



▲ 鄉長熱列歡迎



▲ 新城鄉公所前合影

赤皮湖之旅

一百年父親節聯誼活動



▲赤皮湖有點遠哩～

本社第1388次會為慶祝100年度父親節活動，移師戶外聯誼，下午2:30分大夥們於大湖國小集合出發至赤皮湖，雖然艷陽高照卻不減社友及夫人們熱情參與的心。

沿著台9甲往雙連埤的路上，大夥們開著車沿路欣賞風景，終於到達目的地，看見了社長所建造的涼亭，在山谷中正中央更顯優雅奇特，在赤皮湖谷中涼亭內遠眺蘭陽平原美景，喝著春茶，真是超享受！

今天的活動安排，除了有赤皮湖美景可看還有新鮮活魚、野菜風味餐，還有人人喜愛的卡拉OK，在熱鬧氣氛中社友及夫人們都一一上台高歌一曲，個個唱功都有職業水準，大家也陶醉於美好夜晚，依依不捨結束一天的行程。

非常感謝社長及聯誼主委PP BOX精心策劃，讓這次活動順利圓滿也讓大家留下了美好回憶。🌈



▲卡拉ok大車拚啦～兩位醫生唱的多認真啊

國外例會參訪五日遊記

蘇澳扶輪社驚奇之旅

職業參訪—社長大陸鮮品公司

八月廿五日清晨九輛八人座休旅車載著社友、夫人共58人的旅行團直奔台北機場，順利到達金門已9點多，碼頭辦理出關手續登船直航廈門五通碼頭，已是中午時分，即刻前往餐廳祭拜五臟廟。分乘兩輛遊覽車，兩個小時的行程抵達社長位於大陸雲宵的鮮品公司。除了生鮮魚產之外，詳細的參訪魚漿的製作過程，在Fish社友的解說之下，加工過程繁複，不過原料卻充分利用，就連骨頭、內臟、下腳品都可以加工成飼料，可說是利用得一滴不剩，難怪社長生意興隆，事業蒸蒸日上。

在國外開例會---創本社記錄

今天的重頭戲，下午六時社友、夫人們穿著制服，1797次例會正式登場，本社有史以來第一次在國外舉行。在歷史性的一刻，社長敲下扶輪鐘宣佈例會開始，一切程序與往常一樣，特別的是貴賓是當地的高幹官員與多位台商負責人，曾任副縣長的企業家聯誼會會長以台語致詞倍感親切。社長致詞時不斷的感謝大家遠道來大陸參與例會，讓他非常高興。當然啦！晚餐就讓社長破大費了。飯後仍有餘興節目，夫人去按摩，社友去歌唱，盡興而歸，一夜好眠。

華安大地土樓群---老祖宗的智慧

第二天八點半準時，沿省公路(山路也)，往華安出發，沿途山邊種茶，溪谷攔壩發電，抵達華安大地土樓群，先在農家用餐，口味與我們家滿地道的。順便參觀隔壁農家製茶過程，不過茶葉品質粗硬比不上冬山茶來得細嫩。正午毒辣的陽光下參觀土樓，大家躲著陽光迅速往土樓裡鑽，導覽員述說著土樓的建築由來、結構與功能，大家雖熱得喘不過氣來，但也興致勃勃的聆聽詢問，為老祖宗的智慧讚嘆不已。由華安到永安已近黃昏，入住燕江國際酒店，夜間按摩與續攤各自選擇，結束第二天的行程。

體力與耐力的大考驗---桃園洞與鱗隱石林

第三天是體力的考驗，飯後即往桃園洞征戰，丹霞地貌和植被形成奇峰峭壁、綠海林濤和碧水丹山。有十幾處景點，而一線天是大家記憶是深之處，該處是一塊大石頭裂成兩半最小縫處約只四、五十公分寬而且往上的階梯，人行其中有胸悶之感，可能是裡面通風不良所致。Star社友先行毫髮未傷輕鬆而過，後面的Tire P.P.有人鬧著說要用爬的才能過，Tire P.P.不甘示弱說：



▲土樓群入口



▲夫人參加例會



▲雲霄例會



▲雲霄例會



▲鼓浪嶼合影



▲社長經營鮮品公司員工作業情形



▲職業參觀合影

Star能過我焉能不過，看我是不是比Star不肥。於是側身慢步亦輕易過關，可見兩人身材不相上下。多人去體驗一下腳力，部分在入口涼亭享受著Plank社友帶來的好茶，第一梯下來的也在此納涼、喝茶、聊天享受著幽閒的時光。

午餐後再次挑戰鱗隱石林，喀斯特地貌造成地上石林、地下迷宮的奇異景觀。石灰岩受海水沖刷形成各式各樣的形態，由你去心領神會。彎延曲折的階梯步道，時上時下，叉路橫互，一不留神容易迷路。大家在出口處休息Alo夫人不時的問：老公怎麼還沒下來。大家起哄說去找小姐了，隨著時間的過去，還不見人影，經查還有Plank夫婦也不見了，這下可慌了，有人趕緊打電話，得知三人已下山正由村民載過來會合，結束一場虛驚。隨即往泉州趕路，沿高速公路急奔而下(泉州在永安之南)，沿途但見茶園、水稻(梯田)、龍眼樹，都是山坡地，平地非常少，耕地太少農業不發，礦業以石材、陶瓷、水泥、鋼鐵及煤為大宗。經兩小時後已到泉州，今夜各自陪太太，逛街、按摩、休息隨你便。

宗教信仰(寺廟道院)總免不了參拜一下

第四天泉州悅華酒店的早餐是最豐盛的一餐，量多樣多又味美。先往天后宮參觀向馬祖祭拜祈求一路平安，可惜正殿正在整修無法一窺全貌。再往閩台緣博物館，展示著台閩之間淵源歷史文物，頗有統戰意味。午後回到廈門溜覽集美學村是陳嘉庚先生創立之學區，裡面有大、中、小學一應俱全且校舍建築頗具特色，西式在下中式在上(號稱穿西裝戴斗笠)，歸來堂是陳嘉庚先生的故居別具風格。

南普陀寺是今天最後一個景點，以奉祀觀音為主，在中國佛教四大名山之一浙江普陀山之南故稱南普陀。結束行程時間還早，全員到專業按摩院洗滌四天來的勞累。餐後回酒店於八時到社長房間舉行惜別會，Fish特別帶來好酒與禮品，好酒當場殺清，不夠再去掃店，把賣場的啤酒全掃光，盡興回房安睡，禮品帶回台灣分享全體社員。

南瑪都颱風---讓旅程更加緊湊、刺激

第五天大家深怕會因南瑪都颱風的影響而滯留大陸，各個談論著如何因應。但行程仍照常進行，一如往常吃早餐，八時卅分出發前往碼頭搭渡輪到鼓浪嶼，島上樹木蔭天，風景如畫，建築物古色古香，素有海上花園之稱，大家正往回走時，Chong社友緊急宣佈：下午二時廈門與金門船停開，金門到台北三時停航。已連絡金門旅行社調包機於二時卅分起飛，廈門十二時開往金門，於是大家急忙往碼頭搭渡輪回廈門(此時已十一時了)驅車趕往五通碼頭，辦理出境及船票稍稍耽誤一些時間(交通船也為此晚了十幾分鐘開船)，到達金門碼頭遊覽車緊急接送送到機場一點時間都沒耽誤，辦理登機手續後到候機室才用午餐，此時大家才有時間上洗手間。

眼前一架老式螺旋槳小飛機(本團包機56人座)，大家心裡有數默不作聲，等到起飛引擎聲嗡嗡作響，機身顫抖不已，相信有許多團員在默禱著一切平安順利。經一個小時的飛行三時四十五分平安抵達台北，結束五天的驚喜之旅。感謝上天，感謝社長的招待，感謝大家，期待下次更精彩的旅遊。🌈

「希望之翼 讓愛飛翔」社區服務 基隆市八斗、中正、和平、月眉四所國小 週末課業輔導始業式

全台有50萬個弱勢家庭，他們都分布在老化、失業率高、貧窮或原住民等社區裡，在這樣環境下的弱勢孩子，台灣有超過16萬個之多。他們瀕臨貧窮邊緣，放學後就被迫中斷學習、無人教養，許多孩子因此容易學壞，流連不該涉足的地方，甚至加入幫派、進監獄，成為隱藏於社會的未爆彈。這不僅牽涉到下一代的素質，更攸關整個社會、甚至是國家未來的競爭力。

「教育」是促成社會階級流動最重要的因素，但不幸的是，弱勢兒童不但家境弱勢，連在學校的表現也差人一等，孩子們很可能因為教育不足，再一次複製上一代的貧窮。

窮困孩子的唯一希望來自教育，弱勢

學童課業輔導能有效協助孩童解決學習問題，減少學習落差。很多人捐書給偏遠地區，但卻沒有人可以陪伴或教導孩子讀書。

為了讓那些想要學習的弱勢學童能夠學習，也希望大力鼓勵及協助不喜歡讀書的小孩，引導他們多多學習，多年來本社與基隆東南扶青團合作，為基隆市八斗國小學童進行週末課業輔導，今年這項計劃持續進行，但規模更大，擴大為四所小學，包括原計劃中的八斗國小，再加上中正國小、月眉國小及和平國小。

中正、月眉及和平國小是聽說本社與扶青團為八斗國小舉辦週末課輔，希望我們也能為他們的學生做週末課輔。基



▲ 相見歡笑聲頻傳

◀ 始業式大合照



▲基隆東南扶青團展現親和力



▲學童自我介紹



▲開始調皮了

隆東南扶青團在與Jack社長及YangKee扶青團主委等位商量後，決定同時辦理四所國小的週末課業輔導。

同時辦理四所學校課輔活動，需要的經費大約30幾萬，非常感謝本社多位社友的愛心捐獻；而課業輔導老師是基隆東南扶青團透過海大的永齡希望小學計劃所招募培訓的海大學生擔任，輔導員則由基隆東南扶青團團員及許多年輕朋友（潛在團員）擔任。社友及夫人若有時間，也歡迎加入輔導員的行列。

始業式在上午9時開始，本社多位社友在上午8點就到Jack社長店裡集合，感謝Jack社長招待早餐。我們分乘社友的車抵達八斗國小時還不到9點。不久始業式開始，首先請Jack社長致詞，Jack社長鼓勵學生們努力學習，也感謝扶青團及年輕朋友的辛苦；八斗國小錢校長代表學生及家長們感謝本社與扶青團的愛心奉獻。後來趕到的和平國小趙校長也致詞感謝我們。接著八斗國小家長會許會長代表學校致贈感謝狀給本社，由

Jack社長代表接受。

老師與學生相見歡，為了鼓勵靦腆害羞的小朋友，Jack社長送了一盒蛋糕給第一位回應的小朋友，慢慢的小朋友與老師及輔導員漸漸熟悉了，氣氛也越來越熱絡了。本社社友在這時離席，讓小朋友與老師們及扶青團團員們更自在的繼續接下來的活動。

基隆東南扶青團目前的團員人數雖然不多，但是他們真的很努力，課業輔導活動時間長達一年，他們每個星期六都放棄休假到學校參與服務，真的令人感動。

為學童進行課業輔導，給予關懷，鼓勵不會讀書的小孩學習，讓弱勢小孩在學習中不斷累積成就和自我肯定，引導出學習自信心及學習興趣。救一個是一個，教育是希望之翼，撥撒希望的種子，用心灌溉，再貧瘠的土地上也能發芽成長，四處飄散，期待日後綠樹成蔭，有一天，他們也可能成為充滿愛心灌溉別人的手。🌈



▲菲律賓社長P Sam Lim 生日



▲菲律賓國服



▲CP進場



▲社長P. Sam Lim進場

三重北區扶輪社 參加菲律賓Parañaque St. Andrew 友好社社長就職

2011年8月3日，依計畫三重北區社在社長 P. Color帶領下，本社 P.P. Art、P.P. Kemon、P.P. Tsai伉儷、隨行翻譯 Charles以及秘書 Wedding 等一共七人前往馬尼拉市，參加菲律賓友好社R.I. District 3830 Rotary Club of Parañaque St. Andrew 2011-2012年度社長 P. Sam Lim的就職慶典。

一下飛機就受到RCPSA (Rotary Club of Parañaque St. Andrew) P. Sam Lim以及該社社友的熱情歡迎，同時也被帶往餐廳享用抵菲第一個午餐，席間得知該日是社長 Sam Lim生日，一行人開心

分享社長的生日喜悅，本社社長 Color當下希望能準備生日蛋糕一份(人生地不熟，真是一大考驗)以示慶祝，還好，在與該社社友 Rtn. Rolly 密商之後，秘書 Wedding與翻譯Charles使命必達，完成社長交付任務，賓主盡歡。

晚上，是交接慶典的重要時刻，RCPSA (Rotary Club of Parañaque St. Andrew) P. Sam Lim 贈送我們每一位社友一套價值不菲的菲律賓國服“Barong”於晚會時穿著，第一次穿著“Barong”大家既新鮮又興奮。🎉



▲中菲國旗進場



▲P.Sam Lim 宣誓就職



▲簽署友好社協議



▲P. Color致詞



典禮一開始，我們全體來自台灣的社友，倍感光榮與被尊重，儀隊帶著菲律賓與中華民國兩國國旗進場，響起中華民國國歌時，心中感動萬分，看到他們的用心與貼心，以及對我們國家的尊重，扶輪人的友誼是如此的真誠與可貴啊！

第二天與第三天，友好社社友頃全力為我們安排參訪行程，在各項行程中，他們社友不但多人全程陪同，也盡其所能的安排我們想參訪的地點，有菲國歷史古蹟、有極為特殊的渡假聖地、也有高爾夫球敘，其中最特殊的是第三天晚上，在社友家的 B.B.Q.，不但讓大家在此次的參訪活動 High 到最高點，也讓大家的友誼緊緊的連結在一起。

這次的參訪，代表三重北區社出訪的社

友們與友好社 RCPSA (Rotary Club of Parañaque St. Andrew) 達成了兩項重要的合作計畫，除了簽署了友好社協議書之外，該社也承諾捐助今年由我們社主辦的【捐贈弘化懷幼院太陽能板】的 MG 計畫 (HongHua Children's Orphanage in Taoyuan, Taiwan. Matching Grant #75582) US.\$4,000 元，我們也承諾捐助他們的【捐贈消防車】MG 計畫 (Fire Truck in Philippines) US.\$4,000 元。

歡樂的時光總是過得特別的快，在第四天中午，社長 Color 特地設宴感謝 RCPSA (Rotary Club of Parañaque St. Andrew) 社長暨全體社友這幾天來的盛情招待，宴畢也結束了這一趟收穫豐富的國際友誼之旅，同時也期待兩社未來能有更多的國際服務計畫的合作。🌈



▲旅遊參訪



▲旅遊參訪



▲旅遊參訪



▲P.Color 感謝大家

【附件】 會後二社的感謝信件

Dear President Sam, and all members of Paranaque St. Andrew Rotary Club:

Thank you for hosting us during these four days. We really have a fantastic experience and enjoy every minute in Manila. At the first day, we experienced your handover and annual ceremony. It was full of energy and joy. Besides these, we also experienced your traditional formal suit “Barong”. It is our honor to have the chance to wear Barong in your ceremony.

After ceremony, we went to Fort Santiago and we knew your national hero Mr. Jose Rizal in there. We were glad to know how Mr. Jose Rizal encouraged Philippine and became your sprit leader. It is full of meaningful that you tell us your history and culture. We do believe that the more thing we understand each other; the more to make our heart become close. We also visited the first church in Manila: St. Agustin Church. Although most of us only know a little about Christian, we can feel your strong belief.

At the third day, you took us to countryside to close the nature. We had very special lunch in there. We enjoyed delicious food in the cool water flow. In the evening, we went to Edith’s house to have a dinner party. Thank Edith for preparing everything to us. Of course, this is our time to go to Philippines’ home and to enjoy typical Philippines’ party. It was a wonderful night.

Thank you, my friends. The experience in Philippine opens our eye and our mind. You take care us and make us have this memory. This memory would be treasure in our life. We totally agree with what President Sam said in the ceremony. Although we use different language and do not talk very much, we still can understand each other, and our hearts are so close. Hope to see you soon next March.

Best regards,
Rotary of Sanchung North
Pres. Color 2011/08/09

Dear President Color and all of our Rotary brothers from Sanchung North,

The pleasure is all ours. We are very glad that you enjoyed your whole stay in the Philippines. We very much enjoyed entertaining you as you are very good guests. We do it not because we are waiting any thing in return but because we truly enjoy your camaraderie. It also gives us an opportunity to understand you our Sanchung North brothers and how your Club innovates on your service projects like the solar-powered orphanage project which you are spearheading. We wish you good luck on this project.

Kind regards
Rotary Club of Paranaque St. Andrew
Pres. Sam Lim 2011/08/10

三重北區&蘆洲湧蓮兩社 9/6總監聯合公訪影像記實



▲總監團隊抵達訪問會場受到三重北區社社長秘書伉儷歡迎



▲總監聽取社長P.Color和社當的報告



▲總監做筆記



▲總監團隊會晤三重北區社社長秘書和社長當選人



▲秘書長_助理總監_地區副秘書討論



▲社長夫人率寶眷會務總監夫人



▲總監團隊會晤三重北區社重要職員



▲湧蓮社祿母 PP Judy-Liu



▲湧蓮社宣誓入社的新社友



▲總監與夫人



▲歡迎總監與夫人



▲國助理總監AG Bill介紹總監



▲例會



▲例會



▲總監演說



▲總監致贈紀念品給社長



▲總監與夫人致贈紀念品給社長



▲秘書長致贈紀念品給三北社秘書暨夫人



▲秘書長致贈紀念品給湧聯社秘書



▲三北社社長夫人回贈禮物給總監夫人



▲湧蓮社社長夫人回贈禮物給總監夫人



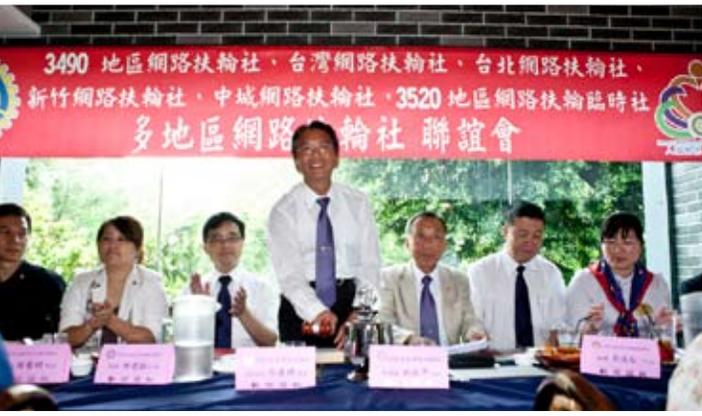
▲蘆洲湧蓮社社長P.May鳴鐘畢會



▲總監會晤湧蓮社重要職員



▲湧蓮社秘書向總監報告



▲CP Musa 鳴鐘開會囉



▲來個小社旗交換～社長排排站

跨地區網路扶輪社 台北英雄大會師

2011年7月17日，雖然是個不用上班的週日，但在燠熱的臺北街頭，未見熙來攘往的逛街人潮，只有行道樹頂著盛夏的焚風，不耐煩的搖頭晃腦。人們不是擠在泳池、溪邊、海水浴場「下水餃」，就是流連在影城、大賣場、百貨公司消暑，再不然就是足不出戶，看電視、光碟、掛在網路「開心農場」種菜、寫臉書、甚至當個部落客。

但是，在台北東區一家頗具異國藝文氣息的特色餐廳The SOHO，卻有一群人不畏酷暑，從各地匯聚一堂，即使一場午後大雷雨，也未能澆息這些年輕人對扶輪的熱誠，他們就是來自四個不同扶輪地區的「網路扶輪」社友。

「717」這個日子是網路扶輪史在台灣的重要里程碑，在地主「3490地區網路

扶輪社」的總監特別代表姚啟甲P.D.G. Kega及創社社長張義鋒C.P. Musa共同邀請下，分獲台灣網路扶輪社祿姆陳建銘P.P. OBS、社長陳佩琦P. Peggy，台北網路扶輪社社長當選人蔡利德P.E. Eric、新竹網路扶輪社祿姆吳溪松P.P. Sun、創社社長謝馨嫻C.P. Hope，及籌設中的台北中城網路扶輪社創社社長陳品棋C.P. Andy熱烈迴響，並廣邀網路扶輪社友頂著34度的酷暑，遠從新竹、宜蘭及新北市、台北市各地前來會師，促成第一次「跨地區網路扶輪社聯合例會」。

這次聯合例會的主要目的，即是交換各社目前在執行網路例會的經驗分享。3490地區網路扶輪社社長Cilin強調網站與運用社群媒體、網路儲存工具、網路上免費資源的整合經驗，強調雲端運算與社群媒體來影響新一代年輕人加入扶輪



▲盛況空前唷～



▲參加踴躍呢～

▼多地區網路扶輪社相見歡

的觀點；台北中城扶輪社站長則分享企業級視訊會議工具；台灣網路扶輪社祿姆P.P. OBS強調私有、資源掌握度以及網路資訊安全；新竹網路扶輪社C.P. Hope強調社友們的使用經驗要開心；而台北網路扶輪社站長則點出目前在網站經營的挑戰之處。臨時動議則特別提出未來努力的重點，也是RI希望各網路社能努力的「網路金流解決方案」；目前本社（e-Club of D.3490）將由David、C.P. Musa、S. Dollar、站長Cilin與副站長Justin組成專案小組著手研擬可行的方案，未來將交付理事會及社員大會進行討論、表決。

在各社交換社旗以及主席、蒞臨貴賓總結後鳴鐘圓滿閉會，主辦單位3490網路扶輪社社長Musa、社長當選人Linda貼心地為網路菁英們準備耳掛式耳機麥克風作為伴手禮。各位網路英雄豪傑也在不絕於耳的蟬聲中依依道別，並期待下回的戶外聯誼活動再相會。 🌈



▼專題演講大家很認真柳～



練拳法飲紅麴 宋發棟人瑞秘方

重陽敬老 新北市長朱立倫親訪 新南社社長盧愛治103歲公公

文武全才的宋發棟，今年103歲，爬樓梯上4樓住家，臉不紅氣不喘。他平常揮毫靜心，打拳練氣。新北市長朱立倫今天探訪時，還分享他親自調製的養生秘方紅麴飲品。

新北市議員黃林玲玲今天陪同朱立倫探視人瑞，直誇宋發棟一家人住在一起，相當溫馨。她認為，市政府應該研議相關補助措施，鼓勵與高齡父母同住的家庭，給予適當的補助，讓老人獲得更好的親情照顧。

一進大門，朱立倫嚇了一跳，直說「您真是人瑞嗎？」對於百歲人瑞宋發棟的「年輕」樣貌，感到不可置信。市府社會局說，103歲的宋發棟目前身手仍矯健，是國內儒鶴拳的宗師級教師，弟子遍及兩岸三地。

宋發棟還揮毫寫了「太極」中堂，送給朱立倫。隨後，在客廳打了一套拳。從他出手的拳腳來看，無法看出已超過百歲。談到宋發棟的養生之道，除了練拳法外，還有自釀的紅麴飲品，用以活絡筋骨。

宋發棟也以紅麴飲品招待朱立倫、新莊區長許炳崑等人。朱立倫則送上敬老禮金、金戒指，並轉達總統馬英九、內政部長江宜樺等人致贈的敬老金、金鎖片。

宋發棟立即將禮物轉給一旁的妻子，這個動作引起旁人鼓掌。宋發棟兒孫滿堂，但與世無爭，打拳時如行雲流水，經常在新莊運動公園等地，傳授太極拳。



▲轉載：中央社記者黃旭昇攝影



▲朱立倫市長 社會局局長李麗川(後左三)重陽節親訪103歲人瑞宋發棟 新莊南區社社長盧愛治(後右三四)伉儷歡喜陪同



▲新北市市長朱立倫在重陽節前夕親訪宋發棟伉儷 新莊區長許炳崑(左三)和新北市議員陳科名陪同



▲宋發棟打太極 和寫太極都是一絕

三重南欣扶輪社友好社—台北永樂扶輪社 懷念的歌聲 中日歌謠合唱音樂會

台北永樂扶輪社合唱團與擁有46年歷史的日本大阪男聲合唱團，9月26日在台北市政府2樓中區親子劇場，聯合演出『懷念的歌聲--中日歌謠合唱音樂會』，懷念的旋律為主軸，跨國的交流，見證一段共同的歲月遺留，中日歌謠再一次的呈現台灣多元文化走過的在地聲音，一齊為這塊土地留下些許懷念的痕跡。滿堂的喝采，圓滿的演出。身為友好社（3490地區新北市第五分區三重南欣扶輪社）的我們也與有榮焉。

一個感恩的思考促成音樂會的演出

大阪男聲合唱團鑑於今年春天，日本東北遭逢猛烈地震與海嘯襲來，於此際最早行動的便是來自台灣的救援隊，並且透過募款慈善晚會等活動澤遞而來相當高額の捐款。幸蒙鄰國台灣如此厚意，誠惶誠恐感刻銘心。台灣的人民為日本的災難感同身受的悲憫之心以及不遺餘力的協助，使他們獲得了勇氣與希望。引用舊約聖經雅各第八章說：「愛不為眾水所熄，不為大水而沒。」對於



▲台北永樂扶輪社合唱團與擁有46年歷史的日本大阪男聲合唱團跨海合作演唱懷念的歌聲



▲台北永樂扶輪社合唱團與擁有46年歷史的日本大阪男聲合唱團跨海合作演唱懷念的歌聲

台灣此次雪中送炭的行動決不相忘。因此籌畫了來台感恩演唱會，齊心一致獻唱，盼能夠透過歌聲聊表感謝之情。

台灣優先的台北永樂扶輪社

台北永樂扶輪社以關愛鄉土為主軸，長年來對傳承台灣本土文化的著力，有股自期甚深的願望。此次台日歌謠合唱音樂會，傳唱的歌謠或許已被遺忘，或許仍匿居在心靈的某個角落，但隨著合唱曲調的流露，將再一次回味懷念的節奏與歷史記憶的甘醇。此次永樂合唱團與大阪合唱團合辦的音樂會，正是懷念的歌聲，演唱的莎詠之鐘·黃昏的故鄉·港邊惜別·青色山脈·雨夜花·紅蜻蜓等等都充滿著台日歷史情結，懷念不是守舊，歷史不該被塵封，文化的意

涵應激發起人性無以倫比的美麗。因此台北永樂扶輪社群策群力促成了台日兩團合唱音樂會的舉行。

前內政部長李逸洋先生，也兩肋插刀情義相挺為我們客串，薩克斯風的伴奏·有心就能成事·永樂扶輪社全體社友的動員推動，大阪男聲合唱團的感恩台灣行，沒有旅行只有感恩演出，甚至專程至三芝的老人安養中心，為安養的老人演唱，令人感動。來台四天的行程只有彩排和演唱的時間，人性的光輝面，在共同的目標上呈現的淋漓盡致。

感謝友好社台北永樂扶輪社社長許鈴裕的熱情邀約，使跨地區的締結友誼，更加發光發亮。🌈

認識咱們生活好所在 板橋車站



▲土中社長Valve示範節能設備

「板橋」其由來是在清朝乾隆年間，曾在今天板橋西方的一條小溪上，蓋了一座木橋，以利行人的來往。久而久之，此地便被命名為「枋橋」。在民國九年，日本政府將「枋橋」改為「板橋」，光復後便沿用至今。而「板橋」是我出生的地，也是我成長的地方，這三十多年來生於斯、長於斯的美麗地方，對於我有著一份不可言語的深厚情感。尤其是「板橋車站」更能勾起許多板橋在地人的許許多多回憶，從早期的火車載滿了許多年輕人打拼的夢想，在車站的月台邊與天橋上更有家人與戀人依依不捨的離情，甚至至今還會讓我回味起年輕時青澀戀情的點點滴滴。

但是現在的板橋車站，在不斷的創新與變革中，早已成為三鐵共構新北市的最重要門戶。

九月八日這一天，土城山櫻扶輪社秉持著扶輪人的精神，來到板橋車站社區服務。對我而言，為這一充滿特



▲低碳智慧圖書館



▲默默工作優良員工

殊意義地方，能貢獻微薄之力，其實是很令人興奮的一件事情！這一個美麗又先進的車站擁有多項全台之最：地上二十五層、地下五層是全台灣“最高”建築物之車站；也是單位進駐“最多”的車站；還是轉乘便利性“最優”的車站；更是人文氣息“最佳”的車站。此外，值得一提的是車站內設置了無人管理智慧圖書館，圖書館內使用都是節能設備，真正落實減碳的環保概念，簡便智慧的借還書系統，已成為新北市借閱率最高的圖書館，也大大提升社會的閱讀風氣。除了硬體上先進齊全的設備，在軟體上也提供許多創新的改革，有無障礙空間、旅客諮詢中心包括了哺乳

室、無線上網、手機快速充電等貼心服務。

藉由這次土城山櫻扶輪社的社區服務，讓我們生長在這塊土地的板橋人，更認識我們美麗的家園。在此特別感謝板橋車站楊秀才站長帶領著背後默默付出的台鐵工作人員，讓板橋車站不但便利轉乘，也讓我們身為新北市的一分子，擁有如此先進且獨具特色的車站感到光榮，更有吸引世界目光的魅力與實力。就像我們扶輪不停的向前運轉，也如同土城山櫻扶輪社秉持為社區提供溫暖的關懷、為社會創造優質的環境、為世界打造和平美好的新願景！🌈



群英盛會 跨域學習



簡郁峰

這個月是扶輪主題月的「職業服務月」，跟讀者分享我在10月的教會主日禮拜訊息所聽到，一則很有意思的信息，聖經裡面記載很多人物的事蹟，在這裡卻講到一隻小動物的故事---一匹小驢駒。

E-mail : betteru2@gmail.com
Blog : 《簡郁峰的口碑藏經閣》
<http://tw.myblog.yahoo.com/charleschien-921>

小驢駒的故事 彰顯榮耀的作為

話說，耶穌被出賣與釘十字架的那一週，祂是以榮耀之姿進入耶路撒冷的，群眾爭相夾道歡迎，在聖經馬太福音21章中提到：

耶穌和門徒將進耶路撒冷，到了伯法其在橄欖山那裡；耶穌就打發兩個門徒：對他們說：“你們往對面村子裡去，必看見一匹驢拴在那裡，還有驢駒同在一處；你們解開牽到我這裡來”若有人對你們說什麼，你們就說：主要用牠。那人必立時讓你們牽來。”這是成就，是要應驗先知的話，說：“要對錫安的居民說：看哪！你的王來到你這裡，是溫柔的，又騎著驢，就是騎著驢駒子。”門徒就照著耶穌所吩咐的去行，牽了驢和驢駒來，把自己的衣服搭在上面，耶穌就騎上。眾人多半把衣服鋪在路上，還有人砍下樹枝來鋪在路上。前行後隨的眾人，喊著說：“和散那(稱頌的話)歸於大衛的子孫！奉主名來

的，是應當稱頌的！高高在上和散那！

之前讀到這些經文時，多半是不經意閃過，沒想到在牧師的說明下，竟給我很大的啟發：

一：在東方，馬多用於作戰，驢則是用於乘載，是謙遜、溫柔、和平的象徵，所以君王乘驢而來，表示為了和平，況且還是乘著小驢駒(幼小的公驢)。

二：這匹小驢駒早就在數百年前被先知預言，將在耶穌進城時，預備好了為耶穌所用。

三：小驢駒雖不起眼，但是牠最關鍵時刻，載了耶穌在死前的最後一次公開露面，也應了數百年前就為先知所預言的。在這之後過了幾天就是著名的逾越節宴席，也就是大家所熟知的最後的晚餐，當夜耶穌就被出賣、被抓，隔天被釘十字架、被埋葬，三天後復活。



上帝在每個人的生命中有美好的計劃

牧師說：即便是一隻小驢駒，神都給他一個關鍵的任務，讓牠實現了一個榮耀的作為，我們不也是嗎？上帝在每個人生命中都有美好的計劃，等待我們去發現、去實現，這就是所謂的命定，我們有人可能善於溝通協調、整合、專精於一項音樂才藝或運動、對於某項專業有特殊的熱情或表現，如果能找到它，就努力實踐、熱情燃燒，我在去年8月曾應三重中央社舉辦的青少年領袖營(RYLA)之邀，以「點燃天賦，你的時代正在興起…」為題和與會逾百位青少年學子互動，真的發現天生我才必有用，行行出狀元，像是大家所熟知的王建民、曾雅妮與許多在各行業出類拔萃人士，他們不盡然都是專精於課業當中，卻都在特定的領域中打造出一片天空。

扶輪人，你我都是讓社會與世界更美好的來源

扶輪社是全球最大，以職業分類為特色的人道義工組織。連結跨領域菁英的力量、金錢與時間，在社內、社區、國際社會分享與服務，雖然這社會還有其他專業的慈善與環保等團體，然而因著扶輪所集結的跨領域資源和善意，能成就更大更多的公益事件，長遠如推動世界和平與教育、根除小兒麻痺，提供乾淨的水、保健與防飢、關心區域和世界經濟，近程如鄰里社區的服務計劃……等讓世界與社區有更好的驅動力量。投身其中的每個扶輪人都是那個讓社會與世界更美好的來源，說到這裡就請各位在

每次例會中，給自己和前後左右的扶輪人一個掌聲喝采！

目前在學術界和許多領域都在談「跨域」，而「台北世界設計大展」更在「跨域」這個主題帶來許多精彩的作品，當人文遇見了科技，就成就了Apple的Iphone和Ipad，想像帶來太多可能性，這也正是蘋果創辦人賈伯斯過世能引發全球的悼念。扶輪的核心價值：多元、領導、正直、友誼、服務，正是揭開了「不一樣」卻能「在一起」那種「異中求同」的智慧，這個擁有106年歷史的國際社團有著極深刻的內涵在其中。

學習、參與、服務、體驗、分享，讓我們一起享受跨領域扶輪人所呈現的多樣風貌。

愛妻Yoyo在10月初和友人到泰國曼谷自助旅遊時當起了《總監月報》的特派員，在曼谷四面佛凱悅飯店路旁的人行道旁發現了扶輪社的例會告示看板，公開他們的例會地點和時間，他山之石，與台灣扶輪人分享，也祝福微笑之都的水患早日退去，恢復平安歡樂之城。🌈





國際扶輪3490地區 2011年8月份社員出席報告表

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490 MEMBERSHIP ATTENDANCE REPORT FOR THE MONTH OF AUGUST 2011

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數				增減數 Net gain or loss	例會次數 Number of Meeting Held	出席率% Attendance rate
			Total Membership						
			7/1/2010	6/30/2011	7/31/2011	8/31/2011			
16378	三重社	San Chung	45	42	43	43	0	4	78.06%
16379	三重東區社	San Chung East	25	30	30	29	-1	5	91.50%
24255	蘆洲社	Lu Chou	44	46	45	45	0	4	81.10%
27805	三重北區社	Sanchung North	28	31	31	31	0	5	84.00%
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	18	23	23	25	2	4	92.55%
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	21	25	25	25	0	4	72.00%
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian	13	14	18	18	0	5	66.00%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	0	37	37	37	0	4	76.40%
新北市第一分區		小計 Sub Total	194	248	252	253	1		
16377	板橋社	Panchiao	71	83	85	85	0	4	86.00%
21940	板橋北區社	Panchiao North	50	46	45	45	0	2	91.00%
24607	板橋東區社	Panchiao East	43	52	56	56	0	4	82.00%
25163	板橋南區社	Panchiao South	44	45	45	45	0	4	89.00%
29345	板橋西區社	Panchiao West	36	44	42	40	-2	5	80.80%
30768	板橋中區社	Panchiao Central	27	23	42	42	0	4	89.00%
83266	新北市第一社	New Taipei	20	50	45	45	0	4	68.75%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	0	49	49	51	2	5	86.00%
新北市第二分區		小計 Sub Total	291	392	409	409	0		
16368	新莊社	Hsinchuang	25	27	28	28	0	5	95.71%
25012	新泰社	Hsintay	33	38	40	41	1	4	97.56%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	17	35	35	35	0	5	97.14%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	37	48	53	54	1	5	98.14%
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	27	36	41	41	0	4	91.47%
新北市第三分區		小計 Sub Total	139	184	197	199	2		
16380	樹林社	Shulin	35	42	42	43	1	4	94.75%
31674	鶯歌社	Ying Ko	21	20	22	23	1	5	81.32%
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyuan	38	47	47	47	0	5	84.67%
62002	大漢溪社	Takoham River, Taipei County	20	37	37	39	2	4	96.65%
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	20	24	24	24	0	4	80.00%
新北市第四分區		小計 Sub Total	134	170	172	176	4		
26058	三重中央社	Sanchung Central	40	48	50	50	0	4	93.54%
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	33	36	37	36	-1	4	91.17%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	52	62	63	66	3	5	80.50%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	19	19	22	22	0	4	83.30%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	32	37	38	37	-1	5	94.59%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	18	20	20	21	1	4	82.50%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu		26	28	30	2	4	77.80%
新北市第五分區		小計 Sub Total	200	248	258	262	4		



扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數				增減數 Net gain	例會次數 Number of Meeting Held	出席率% Attendance rate
			Total Membership						
			7/1/2010	6/30/2011	7/1/2011	7/31/2011	or loss		
24676	林口社	Lin Kou	37	46	45	46	1	4	61.73%
30769	五股社	Wu Ku	66	70	72	72	0	5	89.80%
50940	五工社	Wu Kung	72	71	74	74	0	4	80.07%
52173	泰山社	Taishan, Taipei	22	31	30	31	1	6	87.20%
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	29	34	34	34	0	4	76.53%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	36	44	41	41	0	5	57.30%
81862	頭前社	Toucian	26	31	34	34	0	5	76.67%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations		26	26	26	0	4	78.85%
新北市第六分區 小計 Sub Total			288	353	356	358	2		
21063	土城社	Tucheng	54	58	57	58	1	5	89.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central	27	37	39	44	5	5	93.00%
51288	三峽社	San Hsia	28	37	33	33	0	4	89.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	34	43	42	42	0	5	66.00%
新北市第七分區 小計 Sub Total			143	175	171	177	6		
16372	基隆社	Keelung	36	35	36	36	0	5	80.61%
16374	基隆南區社	Keelung South	28	27	28	28	0	4	80.00%
16373	基隆東區社	Keelung East	28	26	28	28	0	4	90.18%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	38	37	38	38	0	5	86.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	25	27	25	25	0	4	85.00%
51281	基隆中區社	Keelung Central	26	25	26	26	0	4	80.77%
基隆分區 小計 Sub Total			168	177	181	181	0		
16371	宜蘭社	Ilan	39	50	54	54	0	5	85.65%
16359	礁溪社	Chiao-Hsi	23	28	31	28	-3	4	92.85%
16403	頭城社	Toucheng	14	18	18	18	0	5	75%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	24	25	26	26	0	4	96.20%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	22	26	22	23	1	5	91%
29288	宜蘭南區社	I-lan South	13	15	21	21	0	4	94%
宜蘭縣第一分區 小計 Sub Total			135	162	172	170	-2		
16376	羅東社	Lotung	26	31	31	32	1	5	91.50%
16381	蘇澳社	Suao	53	63	65	65	0	5	96.33%
23630	羅東東區社	Lotung East	21	24	24	25	1	4	94.80%
27244	羅東西區社	Lotung West	47	51	52	53	1	5	83.50%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	24	39	39	36	-3	5	68.85%
宜蘭縣第二分區 小計 Sub Total			171	208	211	211	0		
16422	花蓮社	Hualien	35	38	37	37	0	4	86.42%
16411	吉安社	Chian	38	48	48	49	1	4	90.20%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	13	16	16	17	1	4	89.18%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	34	41	40	41	1	4	88.28%
花蓮縣第一分區 小計 Sub Total			120	143	141	144	3		
16482	玉里社	Yuli	27	27	27	27	0	4	67.50%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	35	42	42	42	0	4	75.00%
16423	花蓮中區社	Hualien Central	31	41	39	39	0	5	78.00%
26513	花蓮美侖山社	Hualien Mei Lung Shan	20	25	24	25	1	2	92.00%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	24	31	31	31	0		
花蓮縣第二分區 小計 Sub Total			137	166	163	164	1		
合計 Total			2,120	2,626	2,683	2,704	21		

▼第645次例會 首敲典禮社長時間

重任肩上挑 歡喜在心頭



2011年的7月在一片驚慌失措中就這樣的走馬上任接下了土城團團長的職務與重擔，土城團在3490地區上已有27年的歷史而當我在接下第28屆的團長之時深怕破壞了土城團長年下來的期許與堅持。土城團曾經輝煌燦爛過也曾經走過低潮黯淡的時候，如今2011年又是土城團再一步創造新的歷史及邁向更高的顛峰，而我也將全力以赴把握住機會帶領著土城團的所有團員們再次衝刺，並期許在2011-2012年度裡讓土城團再一次發光發熱。

2011年度的7月23日展開了新一年的首敲典禮，所有團員忙成一團，所有新上任的職務主委甚至包括新接任團長的我都有點不知所措，雖然會議的過程中多少有點跌跌撞撞的但是看到母社土城扶輪社的Uncle及Auntie們的大力支持幫忙與鼓勵，讓身為團長的我深深了解到母社對我們扶青團的關愛及期待。當天也看到有新的團員加入甚至有新的來賓首次蒞臨參加，整個會館充滿了人氣與快樂愉悅的氣氛，這一晚讓我對自己更有信心，也讓我更對土城團未來的這一年充滿了期待。

7月30日展開了一年一度都會與土城扶青團輔導成立的漢林扶青團進行固定的地區代表聯合公訪，此次的例會氣氛較為輕鬆但卻又不失整個會議過程中的嚴肅態度，感謝今年的Wish代表特地來到這次的聯合例會，為兩團的團員做今年度的扶青

▼第646次例會漢林聯合地區代表公訪



▲第647次例會 花蓮迎新生活營



▲第647次例會 花蓮迎新生活營

目標解說，好讓所有資深團員及新進團員可以藉此更加了解扶青團的宗旨與目標，才不會讓團員們有種茫然感。

最後，8月13-14日的重頭戲，花蓮兩天一夜迎新生活營，這項活動是團員們整年度最期待的大型活動之一，整個活動有12個團參與並跨越3520地區一起合辦，雖然各團團長及主辦單位在活動前

開了多次的籌備會甚至到現場堪察，曾經一度覺得好累想要放棄，還好我沒有放棄。因為看到土城團的高出席率及所有團員們在這兩天一夜中是如此熱烈參與，讓身為團長的我感覺舉辦這樣的大型活動絕對是值得回票價，希望這樣的活動可以一直傳承下去。🌈



跨地區12扶青團 8/13 壯遊花蓮國際活動

八月十三號終於期待到這一天了，相見歡交流後，在與周公下棋中，我們漸漸接近了目的地。

第一站我們來到「洋基牧場」，大家可別上當喔！這是一個養雞養羊的牧場，招牌菜就是「桶仔土雞」。在十二團團長聯合敲鐘開幕下，活動正式展開並前往下一站出發。

第二站「地耕味主題館」這裡匯集了花蓮十三鄉鎮的人文精萃，精心蒐羅好山好水下的豐饒米食，優質的產業下所生產的健康蔬果琳瑯滿目。尤其著名的

『香蕉巴士』是花蓮新城鄉特有的香蕉，以香蕉當原料所烘焙出的糕點，口味和香氣非常的獨特喔！此外還可以親自體驗手工麻糬的樂趣，漢林團在體驗過程中還不忘互塗麵粉增添活動的樂趣。

接下來參觀了「Taiwan Yes 海洋深層水-花蓮廠」台海公司積極運用水深超過50米的太平洋深海水，是最不受的地表環境汙染的純淨水源所研發出來的相關產品，他的設備及取水管路等等令人嘖嘖稱奇。

接著我們前往豐年祭表演地點，看他



▲泛舟小組合照 (漢林團照片)



▲漢林&華陽@TaiwanYes (漢林團照片)

們特有的傳統舞蹈，酋長很熱情的邀約一同歡樂。晚間的重頭戲BBQ、營火晚會！晚會中，「接水遊戲」有些男生甚至不惜犧牲色相脫掉上衣露兩點用衣服吸水；「尋找我的他」在一盒麵粉中要找出一張照片，大家男女不顧形象的使勁的吹，渾身解盡為自己的小組得分！透過這些小遊戲不僅認識更多人也讓小組的團結力更加凝聚！當然會後少不了，漢林團、土城團、華陽團大家聚集在房裡，一起「暢飲」啤酒談天說地的度過這美好的一晚。

隔天起了大早繼續我們另外一個重頭戲「泛舟」，大家蓄勢待發的上船，出發囉！十幾艘船在河上隨機漂流，一相遇到就狂潑水甚至還將敵船的水瓢、船槳搶過來，也有別船的直接把人拉到自己船上或推下水~真是驚險萬分！遇到波濤洶湧的急流時，大家緊拉著船繩享受那溪水沖擊的刺激，那麼多人去玩才熱鬧有趣啊!!

很快地，這兩天一夜的國際活動也進入尾聲，這是我第一次參加這麼多團聯合舉辦的國際活動，不僅讓我跟團員及其他友團更加熟悉，我更能驕傲的說，扶青團真是太棒了！慶幸我能加入漢林團，因為我們不只是活力十足！也是地區中不可或缺的開心果團！漢林團是最優秀的啦！🌈



▲漢林+基東+中壢@宜蘭餅 (漢林團照片)



▲漢林團烤肉生火 (漢林團照片)

▼花蓮團0731捐血活動（花蓮團照片）



為棄養兒童盡份心 Give blood, save life ! 花蓮扶青團員ㄟ心內話

在七月三十一日這天，花蓮扶青團與南山人壽共同舉辦規劃「你捐血一袋，給他一個家！」這個愛心捐血活動，除了募集到血液外也為棄養兒童盡一份心力。

由花蓮扶青團團長智凌的帶領之下團員一起從提案、開會、籌備、到當天活動；許多團員一早就到活動場地幫忙，而當天的活動團員們幾乎全數到齊，在炎熱的天氣下扶青團團員們依然踴躍參加這有意義的捐血活動！以下是各位熱血的扶青團團員及來賓寫下的活動感言～

智凌：這次的捐血活動感謝各位團員非常踴躍的參與活動，也由於團員們的積極熱心的付出讓本次活動用最少的經費卻達到最大的效益！讓剛上任的團長我真的很感動，好的開始就是成功的一半，相信花蓮



扶青團一定能繼續成長茁壯！

立偉：Give blood, save life！感謝團員在這炎熱的天氣，假日休閒的時間還熱情參與本次活動！

芝非：今天參加這麼有意義的活動真是太開心啦！從提案、開會、籌備到活動圓滿成功，團員們都非常熱心早起來幫忙發揮扶青團的熱情與活力，真的非常感動！團員們我真的太愛你們啦！

禮謙：天氣這麼炎熱，卻不減民眾的熱情，花蓮鄉親真是太熱血啦！

伯均：捐血一袋救人一命！助人又助己！這也是我參加社團的原因，在工作之餘還能做些有意義的活動！

苔菁：看到團員們為本次活動付出休假的時間從早到晚熱心的幫忙！感謝參加的團員有你們讓活動能圓滿成功！

若筑：第一次當社區主委舉辦這次捐血活動，看到團員們熱心參與感動萬分，真的很開心！希望每次活動大家都可以發揮自己的愛心共襄盛舉！

家琴：雖然我不能捐血，但對這次社團的活動團員的熱情見如同今天的天氣一樣HOT！也感受到來捐血的民眾的熱情，也天氣如此至熱但大家還是願意特地來捐血，感謝捐血的民眾與參與的團員！

婷雅：今天是我百年來的第一次捐血，看到團員們幾乎全員到齊也是今年度的第一次，團員們熱忱的心就和今天炙熱的太陽一樣！這次活動也為社團今年度的活動有個好的開始！

華雲：看到團員們熱情的參與捐血活動就像這熱情的夏天，在這麼熱的天氣團員們還用行動來Support本次的活動，為我們扶青團加分的不少！

嘉志：熱血青年，服務社會！捐血救人，扶青第一！

依敏：第一次參加捐血活動，看著有勇氣捐血的民眾、團員真的太感謝了！

哲源：參加捐血活動真的是件非常有意義的事，這個社團真的是個超棒的社團！

銘峰：在這炎熱的天氣下，一群熱血的扶青團團員為這捐血活動熱心的服務，扶青團讚！

這次有意義的捐血活動花蓮扶青團與南山人壽共襄盛舉！完全符合扶青團的宗旨。新年度新氣象花蓮扶青團也在這次活動揭開的序幕！學習到許多經驗與活動中收獲得到的成就感也讓花蓮扶青團更有向心力的發展！



夏道緣

台灣環境資訊協會副秘書長

台灣地球日召集人

2007國家青年公共參與獎得主

扶輪基金 (TRF) 前受獎人

sharlinteia@gmail.com

(本專欄由地區環境保護委員會與華人地區最大環境資訊媒體—台灣環境資訊協會合作推出)

職工專業，志工精神

專業創造成就，態度演繹完美

在相互競爭的工作地點，我是個絕不低頭的領導強人；但在身為志工的場域，我願意為服務的對象彎下腰來，做任何事。



▲哥倫美雅志工參與工作假期報導
圖片提供 台灣環境資訊協會

單純的初發心完成mission impossible

多年前，基於一個共同而單純的念頭--「行動不便的人，也有親近大自然的權利」，促成近十個環保非營利組織和身障組織合作，共同帶領行動不便的朋友到郊外呼吸新鮮空氣。

這一系列活動，既是創舉，更是挑戰。帶身障者在缺乏無障礙設施的大自然中逐夢，就像是帶著玻璃娃娃划獨木舟一般驚險。「踏青」這件看似簡單的事，過去在他們的生命中，都是遙不可及的夢想。



然而因為愛與關懷，在彼此幫助之下，不論四肢健全，或行動不便，對於這次的體驗，都在心中留下深刻的印記。

服務、承諾、學習

參與者是身障朋友，平日在都市中行動都已障礙重重，在大自然中活動的艱難程度不言可喻。為了服務這群難得進入野外的朋友，我們展開了一系列的志工訓練學習之旅；一方面是對於大自然的基本認識，另一方面是對身障者的認識。這樣的學習經驗，讓我了解了正確對待彼此的方式，也領悟到對人及大自然應有的尊重態度。我更第一次認知到每個人都是那麼特別。例如，雖然同樣都是肢體障礙，但脊椎損傷者和小兒麻痺患者，卻有完全不同的心理和生理上的需求。我很感恩在那樣一段彼此承諾的美好時光裡，因為愛，突破了人與人之間藩籬、心理與生理的障礙，而共同完成這個幾乎沒人看好的mission impossible。在分享心得中，可以看到雙方都跨越了自我的境界，不僅更加了解，也有更多的成長。即使事隔多年，那時的感動猶在心中隱隱湧動。

延續單純而共同的心念，循著過往的熱情足跡；今年11月底，我們將再度號召志願者，陪同弱勢家庭的小孩，建立親近大自然的體驗。而此次邀請的對象，則是受雇於企業的志工；同時尋求人力與物資的贊助，以提供弱勢家庭雙重的照顧。這種「一次服務、兩種對象（弱勢家庭和大自然）、三種體會（志工、弱勢家庭與大自

然間的三方互動）」的機會非常難得，也讓許多原本對於社會福利有較高認同度及參與度的企業表達高度的興趣。然而為了「服務、承諾、學習」三方融合的理想，我們也訂有「參與行前訓練」及「繳納保證金」的高門檻。事實上，要讓這麼多不同屬性的人相聚在一起，「愛心」只是基本盤。使得參與者具有如企業職工般的專業，並建立正確的志工心態，才是讓整個服務行動圓滿的關鍵。

無私的專業，正確的態度， 打造健康快樂的志工

志工，是懷著感恩的心情，嚴謹的態度，面對所服務的對象與工作內容，做出衷心的承諾。

今年年中，我們曾協助一家美國知名戶用品公司，在陽明山二子坪進行移除外來種的環境教育體驗。由於這是這家公司第一次生態志工服務，承辦人事前不免憂心忡忡，擔憂同事體力無法負荷，辜



▲ 志工心情好 挖泥清水池看似是苦差事 因為來當志工 雖累也覺得很有意義

▼身障人士親近自然，不分你我他！
照片提供：行無礙協會



負所託；又煩惱當天天候不佳，影響心情……。儘管各種壓力紛至沓來，但在我們的堅持下，還是為他們舉辦了為期一天的生態服務設計志工特訓，讓參與者清楚當天的任務、行動目的與方式，了解會發生什麼事、可能要面臨的問題，包括天氣狀況、體力不濟的因應等。由於正式活動前已經給參與的企業員工足夠的專業並建立正確心態，因此活動進行當天，儘管天候真如「預期」般不佳，能見度不到100公尺，工作環境意料之外的嚴峻，最後甚至因風雨過大而不得不提前結束；然而參與者並未抱怨連連，反而是抱「憾」連連。同仁們反應這次的參與，深刻地體認外來入侵種的頑強，他們關心的是，下次什麼時候可以再來服務！

志工服務，不論是服務對象或是工作環境，太多的因素是我們無法控制的；唯一能管好的，只有自己的「心」而已。

當志工成為時尚，健康快樂的態度，更能提昇志工價值

I slept and dreamt that life was joy. I awoke and saw that life was service. I acted and behold, service was joy.” ---泰戈爾

近年來，越來越多人將各地去當志工當作休閒活動，也有越來越多人習慣把「當志工」成為生活的一部份，成為常態性參加的活動。翻開報紙、網路訊息，可見到許多單位都在「徵志工」。筆者服務的台灣環境資訊協會，架構了華人最大的環境新聞平台；在十一年前成立之初，就是從網路找來這些未曾謀面的志工，每天都有人協助收集國內訊息、翻譯國外新聞，慢慢累積到頁面瀏覽量逾2600萬的專業環境新聞網。這些都足以顯示台灣公民社會的進步，特別是近年大陸來台取經，急欲效法的，正是台灣的「軟實力」。筆者去年因GSE (Group Study Exchange) 關係，參訪扶輪社6630地區，觀察到當地接待的扶輪社友，也多熱心公益，身兼多個服務性社團的成員，甚或是重要幹部。印象最深的這些事業成功的人士，同時經營家庭、參與社團都滿懷熱力，精準掌握時間，參與時放下身段、全心投入。筆者相信，這樣的心態，無論是身為職工或是志工，都是最佳的原則。



常有人問，要怎樣才算個好志工？以環境資訊協會經常性舉辦志工活動與志工訓練的單位而言，我們對於志工的重視程度，並不亞於協會正式的職工。然而志工都有著豐富的熱情與崇高的理想，對協會的「情義相挺」常令我們銘感五內。由於

志工都是「不支薪」，為使非營利的道德目標能夠實踐，志工衷心的「承諾」就顯得重要且必要；而單純且端正的「初發心」，讓在參與志工服務的過程無仗無求，成為真正快樂的志工！

即時新聞》
Breaking news

無痕山林活動 徵企業志工

【聯合報／記者鄭朝陽／即時報導】

2011.10.09

環境資訊協會向企業招手，招募志工和一百份適合親近大自然的實用禮物，為宜蘭地區弱勢家庭孩童上一堂自然體驗課程。

環境資訊協會與林務局將於11月20日舉辦「無痕山林」體驗活動，這次透過家扶中心，邀請宜蘭地區弱勢家庭的孩童參加。環資協會副秘書長夏道緣表示，希望募集30~40位台北的企業志工，參與照顧60個弱勢家庭，如果有志工經驗，而且平時有爬山習慣者更佳，事前需接受行前訓練。

夏道緣說，參與的企業志工需繳活動費2000元（含保證金1000元，餘為保險費、餐費、車資等），完成當天志工活動後，將退還保證金。

另外，環資協會也向企業募集親近大自然的實用禮品，致贈給來參加的小朋友（小學中、高年級生），總數約80~100份。夏道緣說，這些禮物希望結合無痕山林的概念，鼓勵孩子親近自然，如背包、鞋子、旅行餐具、帽子等。洽詢電話0987-012-132。



《總監月報》稿約

這是所有國際扶輪3490地區的園地，需要您的勤澆水與灌溉，才能豐富與精彩，您的書寫和紀錄，將是『人道關懷 行善天下』年度最深刻的足跡。

《總監月報》特別規畫幾個單元歡迎各社扶輪伙伴踴躍投稿

1. **地區與分區活動簡輯單元**：地區與分區重要活動報導。
2. **佈告欄單元**：地區、分區、各社次月重大活動，想藉此和地區各社分享者。
3. **影像扶輪單元**：精選每月扶輪服務、聯誼、訓練等具有新聞照片價值的影像，或是各社在扶輪生活中具有特別影像意義者，要有「照片會說話」分享價值，請投稿者附1~2張數位圖片（高解析），加上150字內圖說。
4. **扶輪分享單元**：參與扶輪、實踐扶輪，經歷扶輪的心得分享。
5. **CP 語錄單元**：CP（創社社長）是一個社的精神領袖，開放一個分享的園地讓 CP 們分享他的看見與獨到見解分享。
6. **寶（尊）眷風華單元**：透過邀請各社內輪會會長和社長尊眷的邀稿，了解各社如何經營好另一半在扶輪的參與。
7. **扶輪停看聽單元**：依行政管理（社務）、社員發展、服務計劃（職業、社區（會）、國際、新世代）、扶輪基金、公共關係等5大委員會與5大服務將各社投稿分類輯錄刊登。
8. **扶輪生活副刊單元**：扶輪以職業分類為主的社團，邀請一些各領域職業達人，分享我們怎麼在食衣住行育樂上品位生活（ex.花藝、品茗、收藏），也歡迎社友投稿。

◎ 以上單元，歡迎社友踴躍投稿，來稿除了另有圖文限制外，文長建議都在800~1500字內，另附2~5張不等數位圖片（高解析），若有特別感動一定要做紓發與書寫不在此限。

◎ 稿件請註明姓名、身份（社友、寶眷，或幹事）、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片（請附說明）、電話，本刊投稿恕無稿費。

◎ 本刊對來稿有取捨與刪改編輯權，同一服務活動不予以重覆刊登，來稿從速。

◎ 本刊為準時出版，《總監月報》截稿日為當月25日，逾期則延期處理，感謝您的合作。

來稿請寄《總監月報》專屬 E-mail：rid3490editor@gmail.com
或洽 執行編輯---總監辦事處 執行秘書 喻素貞 Angel
03-9310-867 / ri3490.gov1112@gmail.com



Reach Within to Embrace Humanity
人道關懷 行善天下

愛の輪轉~懷念老歌

慈善演唱會

100 12/23 (五) 新北市政府
三樓多功能集會堂
●入場時間18:00 ●演唱會開始 19:00

國際扶輪3490地區 超重量級經典陣容
年度感恩巨獻



- 台語天后-黃乙玲 ●台語天王-蔡小虎 ●台灣歌姬-黃妃 ●寶島歌王-文夏 ●寶島歌后-文香[採檳榔]
- 抖音歌后-于櫻櫻 ●台語歌后-紀露露 ●江陽-前海光藝工大隊男生主唱
- 主持人：資深藝人-高群[天天開心]主持人

指導單位：新北市政府、基隆市政府、宜蘭縣政府、花蓮縣政府之社會局(處)

主辦單位：國際扶輪3490地區

聯合主辦單位：新北市第一分區、新北市第二分區、新北市第三分區、新北市第四分區、新北市第五分區、
新北市第六分區、新北市第七分區、基隆分區、宜蘭縣第一分區、宜蘭縣第二分區、
花蓮縣第一分區、花蓮縣第二分區

受贈單位：新北市政府、基隆市政府、宜蘭縣政府、花蓮縣政府之社會局(處)

